

**Observant
is verhuisd
naar de
Looiersgracht
12-14**



De technologie in ziekenhuizen is tegenwoordig zo geavanceerd dat artsen regelmatig het spoor bijster zijn. Medisch ingenieurs – een masteropleiding aan de universiteiten van Maastricht en Eindhoven – zullen de specialisten een handje helpen. Komende vrijdag ontvangen de eerste afgestudeerden hun diploma. Zie pagina 7
Foto: Philip Driessen

3 UM wil bezem halen door ICT en per jaar 7,5 miljoen besparen

5 Een Braziliaan geeft uit beleefdheid altijd antwoord, maar of dat het juiste is ...

8 Opinie van een oud-student rechten: in een opzoekfabriek wordt geen recht gevonden

9-12 English Edition: "I love my country, but that does not mean that I love the president"

Maastricht beste universiteit in KeuzeGids, middenmoter volgens Elsevier

De Universiteit Maastricht is net als vorig jaar de beste universiteit van Nederland, aldus de *KeuzeGids Hoger Onderwijs* die op 25 oktober officieel verschijnt. In weekblad *Elsevier*, dat vorige week een eigen enquête publiceerde, gaan de medailles naar Utrecht, Tilburg en Eindhoven. De UM krijgt alleen eervolle vermeldingen bij geneeskunde en bedrijfswetenschappen.

Welke bron heeft het bij het rechte eind? Namens *Elsevier* vroeg TNS NIPO 4.535 studenten naar hun onderwijs, de studiefaciliteiten, de docenten en de mogelijkheid om naar het buitenland te gaan. Zo'n 1.100 hoogleraren werden vervolgens door het Nijmeegs onderzoeksinstituut ITS benaderd om te bepalen wie op hun vakgebied het beste is als het gaat om studieprogramma, wetenschappelijke publicaties, de staf en het niveau van de afgestudeerden. De studenten gaven hun mening over 23 studies (waaronder vijf UM-opleidingen) en zetten alleen de Maastrichtse geneeskundestudie op de eerste plaats. De professoren beoordeelden 26 opleidingen en vonden alleen het Maastrichtse bedrijfswetenschappen – ex aequo met Tilburg – een echte topper. Vorig jaar werden nog drie studies – economie, bedrijfswetenschappen en geneeskunde – door zowel hoogleraren als studenten als beste gewaardeerd. De *KeuzeGids Hoger Onderwijs* pakte het groot-

ser aan en ondervroeg 18.000 studenten over onder andere de inhoud en samenhang van opleiding, de studeerbaarheid, de roosters en tentamens. Daarnaast werden de oordelen van de diverse visitatiecommissies meegenomen. Bijna alle wetenschappelijke opleidingen komen in de *KeuzeGids* aan bod. Uitzonderingen zijn wat Maastricht betreft zijn de jonge opleidingen European Studies, University College, moleculaire levenswetenschappen, maar ook fiscale economie.

De ranglijsten in de *KeuzeGids*, maar ook die in *Elsevier*, laten zien dat de verschillen tussen universiteiten niet groot zijn. De Universiteit Maastricht staat in de *Gids* op een eerste plaats met het rapportcijfer 7,07 (studentenoordeel en visitatiecommissie samen), maar de universiteiten uit Eindhoven (7,03), Enschede (7,02) en Wageningen (7,00) volgen met minieme verschillen. Delft staat onderaan met 6,68. Gezondheidswetenschappen, de European Law School en econometrie (niet onderzocht door *Elsevier*) staan net als vorig jaar op de eerste plaats in de *KeuzeGids*. Niet zo verwonderlijk, want voor deze drie zijn geen nieuwe enquêtes gehouden en geldt dus het oordeel van 2003. Geneeskunde is wel opnieuw onderzocht en komt (net als volgens de studenten in *Elsevier*) wederom als beste uit de bus met een 7,56. Goede tweede is Groningen (7,46), derde is Nijmegen (7,41). De Maastrichtse psychologen zijn voor het eerst

sinds de oprichting hun koppositie in de *Gids* kwijt, en wel (opnieuw net als in *Elsevier*) aan Rotterdam. Ook internationale bedrijfskunde is na een jaar weer van het hoogste schavot verdwenen. Tilburg, dat vorig jaar wegens enquêteproblemen niet was opgenomen in de lijst, heeft die plek zowel in de *Gids* als *Elsevier* ingenomen. Economie staat ook nog steeds op twee, maar ook hier is iets aan de hand. De Maastrichtse studenten zijn, in tegenstelling tot hun collega's in de rest van het land, per abuis niet ondervraagd door de *KeuzeGids*-onderzoekers en dus staan de UM-uitslagen van

2002 in de lijst, terwijl de rest al verse scores heeft. Nijmegen keldert daardoor van de eerste naar de laatste plaats. Tilburg staat op kop. Ook cultuurwetenschappen moet de Brabanders voor laten gaan en blijft op een tweede plaats steken. Nederlands recht zit in de lift en stijgt van vijf naar drie, net achter Tilburg (met éénhonderste verschil) en Nijmegen. Voor kennistechnologie en fiscaal recht verandert er niets – allebei een derde plaats – want voor deze twee opleidingen zijn geen nieuwe onderzoeken gedaan. In *Elsevier* ontbreken ze.

■ Riki Janssen

KeuzeGids Elsevier

Nederlands recht	3	4
European Law School	1	-
Fiscaal recht	5	-
Economie	2	2
Bedrijfswetenschappen	2	2
Econometrie	1	-
Geneeskunde	1	1
Psychologie	2	2
Gezondheidswetenschappen	1	-
Kennistechnologie	3	-
Cultuurwetenschappen	2	-

Plaats op de ranglijst volgens de *KeuzeGids* en *Elsevier* van Maastrichtse opleidingen. European Studies, University College, moleculaire levenswetenschappen en fiscale economie zijn door beide niet onderzocht.

Altied deneve

Sluwe pinpastruc

In de uithoeken van de UM-website stuiten bezoekers soms op de meest merkwaardige informatie. In de categorie studentennieuws bijvoorbeeld: een heel stuk over hoe je tv-opnames van het programma *Hoe?zo!* kunt bijwonen. Of een tekst over een *Nachwuchspreis* die in november wordt uitgereikt aan jong filmtalent uit de euregio. Heet nieuws voor studenten? Mwah. Verder op de site wordt ineens uit de doeken gedaan hoe je het slachtoffer kunt worden van een gehaaide pinpastruc. Er zijn oplichters gesignaleerd die in de gleuf een stukje plastic aanbrengen zodat de pinpas onderweg blijft hangen. Deze onverlaten komen zogenaamd te hulp en raden aan om de pincode nogmaals in te tikken. Onder hun ogen natuurlijk. Dan, er gebeurt nog steeds niets, hopen ze dat je de bank inloopt om te vragen hoe het zit. Ondertussen plukken ze de rekening kaal. Hoeveel studenten dat overkomen is in Maastricht? Niemand weet het.

Belangenverstrengeling

Sinds begin september geldt er een nieuw beleid bij het *NOS-Journaal*. Medewerkers mogen slechts nog in uitzonderlijke gevallen bijbeunen. Dit om te voorkomen dat de journalistieke onafhankelijkheid in het geding komt. Enige tijd geleden ontstond er namelijk discussie over de bijverdiensten van nieuwslezers onder andere bij uiteringsinstantie UWV. De betreffende nieuwslezers zouden het extra zakcentje niet hebben gemeld op de redactie, wat wel verplicht is volgens de omroep-cao. Sommige medewerkers bepaalden zelf wat wel of niet kon, verklaarde *Het Journaal* enige tijd geleden op de website. Misschien valt Marga van Praag nog steeds in die uitzonderingscategorie. Afgelopen dinsdag maakte ze met haar filmploeg een nieuwsitem over biomedische technologie in een operatiekamer van het academisch ziekenhuis Maastricht. Aanstaaende vrijdag houdt Van Praag zich wederom met biomedische technologie bezig. Echter dan niet als journalist, maar als discussie-leider tijdens een symposium aan de TU in Eindhoven (die samen met de UM en het AZM de opleiding heeft opgezet). De redactie van het *NOS-Journaal* was woensdagochtend niet bereikbaar.

Burka en naveltruitjes

Er is er nog niet één gesignaleerd in de collegezalen van de Vrije Universiteit in Amsterdam, maar toch wil het college van bestuur al een verbod op de burka. Mensen moeten elkaar een hand kunnen geven en in de ogen kunnen kijken, luidt de argumentatie. Het college gaat uit van "hetgeen gebruikelijk is in onze samenleving en cultuur". Tja, zo'n uitspraak is natuurlijk riskant, want zijn bijvoorbeeld naveltruitjes of *Lonsdale*-kleding (hét merk voor extreem rechts) wél gebruikelijk? Nee, moest het college toegeven, dus daar moet ook een verbod op komen. Resultaat: felle kritiek van de VU-studenten vorige week tijdens een debat. Maar blijkbaar is het onderwerp zo *hot*, dat andere universiteiten nu ook de meningen peilen. Op de website van *U-blad*, weekblad van de Universiteit Utrecht, was afgelopen woensdag 72 procent tegen een verbod op de burka en de naveltruitjes. Ook de lezers van *Univers*, weekblad van de Universiteit van Tilburg, konden hun stem uitbrengen: 65 procent was afgelopen woensdag voor het principe vrijheid, blijheid, terwijl 21 procent alleen een verbod wil op de burka, iets meer dan 2 procent wil niet tegen blote buiken aankijken en 10 procent wil noch een navel noch een gezichtsluier in de gangen van de UvT tegenkomen.

Beter een goede buur

Dat studenten soms voor overlast zorgen in de stad is niets nieuws, maar dat wil niet zeggen dat Maastrichtenaren zich daar minder aan storen. Toen studenten uit de Tischbeinstraat tijdens de Inkom 's nachts hun belevenissen wilden delen met de rest van de straat, waren de burens daar niet blij mee. Een buurtbewoonster besloot haar klacht te doen bij *TV Maastricht*. In het programma *Mestreechter Geis*, een soort Man-bijthond-formule, kreeg ze drie minuten de tijd om te klagen over alles wat haar stoort in de buurt. De studenten waren één van de (terugkerende) onderwerpen in haar verhaal. Of de gemeente daar niets aan kon doen, luidde haar noodkreet. Misschien dat de studenten zich nu wel vanzelf rustig houden na zoveel media-aandacht.

■ Bijdragen van Irene Smeets en Maurice Timmermans

■ Illustratie Simone Golob

Colofon

Redactieadres

Looiersgracht 12-14 (begane grond)
Postbus 616

6200 MD Maastricht

T 043 - 38 83 174

F 043 -38 82 799

E observant@obs.unimaas.nl

W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Gerard de Jonge, Melissa Llanes,
Marloes Rikhof, Rein de Wilde

Redactieraad

Eline Dekker, Herco Fonteijn, Ellen Krijnen,
Woody van Olffen

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280

Wammes Bos T 38 83 128

Tons van den Bosch T 38 83 125

Irene Smeets T 38 83 471

Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Floriz van Blankenstein, Chantal Claessens,
Marcus Huibers, Sara de Jong, Lieke van
den Krommenacker, Jan Machielsen, Rob
Willems

Fotografie

Philip Driessen, Ram van Meel

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbbar, Rotterdam

Vertaling

Talencentrum/Language Centre

Universiteit Maastricht

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap
ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden

en andere belangstellenden kunnen zich

abonneren voor € 25,00 per jaar. Losse

nummers € 0,70

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

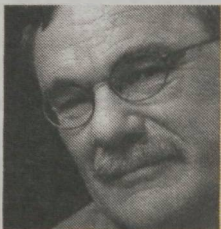
© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder

voorafgaande schriftelijke toestemming van

de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk

worden overgenomen



MUTANT

Het hoge woord is eruit. Er komt geen MUCH. In een onbewaakt moment van glasnost is het volk van Randwyck duidelijk gemaakt dat de fusie van de faculteit der geneeskunde, de faculteit der gezondheidswetenschappen en het AZM geen bijzondere instelling zal opleveren in Nederland. Nu zat dat er al niet meer in sinds de faculteit der geneeskunde vorig jaar op het procrustesbed van het AZM was gelegd. Oncologie, veel te klein voor het bed, werd fors opgerekt, extramurale disciplines als huisartsgeneeskunde en de gedragswetenschappelijke disciplines zijn enkele maten te groot bevonden en werden of worden nog van hoofd en onderste extremiteiten ontdaan. Er komt dus een doodgewoon universitair medisch centrum zoals bij elke andere universiteit in ons land.

Maar onder welke naam? Mijn leraar Frans persisteerde bij de opvatting dat het Frans de taal was waarin mensen zich het meest nauwkeurig konden uitdrukken. Welaan, we veranderen de volgorde der letters en komen uit op CHUM: Centre Hospitalier de l'Université

de Maastricht. Inderdaad. Het kan bijna niet nauwkeuriger. Toch wringt het. Allereerst is het uitspreken ervan een probleem. Het woord *tsjum* is voor vergrijzende medewerkers met toenemende speekselincontinentie nauwelijks uit te spreken zonder de toehoorder met een fluim te treffen. Het tuiten der lippen dat bij het uitspreken van dat woord op het eind noodzakelijk is, kan er bovendien toe leiden dat een iets te ver opgedrongen liplezeres onmiddellijk melding gaat maken van een voorval van ongewenste intimiteit. En het blijft natuurlijk Frans. De door de onbegrensde bezuinigingsdrijfveren van de opeenvolgende ministers nooddruftig geworden Alma Mater weet inmiddels dat Engels de taal van het grote kapitaal is. Maar wat dan? Maastrichts Universitair Medisch Centrum? Nee, bij mums zie ik direct Bridget Jones voor mijn netvlies die met een slok te veel op om haar moeder roept. UCMC heeft weer tot nadeel dat het joe em sie em onmiddellijk de melodie van YMCA van Village People in mijn hoofd vastzet. Academisch Hospitaal geeft weer te veel AH-Erlebnis, hoewel er nogal wat lieden zijn die ziekenhuizen het liefst als een grootwinkelbedrijf ingericht zien. En AZC dat zou staan voor Academisch Ziekenhuis Centrum, doet toch te veel aan waterpolo of asielzoekers denken.

Dan maar een commissie instellen of een prijsvraag uitschrijven?

Zou kunnen. Mijn collega's proberen mij er echter van te overtuigen dat ik met een non-issue bezig ben als ik over dit onderwerp begin.

De grootste optimisten onder hen zijn er namelijk van overtuigd dat het MUCH, dat nu dus geen MUCH meer mag heten, over een paar jaar vanzelf in elkaar zakt. 'Much to do about nothing' werd anderhalf jaar geleden al geroepen. Much to do about nothing. Wacht eens even?

Much To do About NoThing. MUTANT. Zou dat de kern van het project niet treffend weergeven? De faculteit der geneeskunde die zich juist zou richten op de extramurale gezondheidszorg, en de faculteit der gezondheidswetenschappen die zich bezig zou houden met het gezonde bestaan ver van het ziekenhuisbed, worden nu door de bestuurders genetisch gemodificeerd en veranderen van karakter.

■ Kees Schröder, universitair docent medische sociologie

De columns worden op persoonlijke titel geschreven

UM reorganiseert hele ICT-inrichting

De ICT-inrichting van de Universiteit Maastricht gaat volledig op de schop. Het ICT-servicecentrum verdwijnt, terwijl voorzieningen en software centraal worden beheerd. Het college van bestuur denkt 7,5 miljoen euro per jaar te besparen. Lokale beheerders zetten grote vraagtekens bij dit bedrag.

Programmaplan Prisma, zoals de blauwdruk van de nieuwe organisatie heet, is inmiddels goedgekeurd door het college van bestuur en door de directeuren van faculteiten en servicecentra. Het plan is opgesteld door Ment Lagàs, een manager van de Rabobank die ervaring heeft met het afwikkelen van dit soort projecten en nu tijdelijk in dienst is van de UM. Het plan – wel gepresenteerd aan ICT-medewerkers, nog niet breed openbaar gemaakt – is mede gebaseerd op een onderzoek van Logica CMG, dat vorig jaar de faculteiten geneeskunde en economie heeft doorgelicht om te bezien hoe efficiënt de informatietechnologie is ingericht. Dat kon veel goedkoper, luidde toen al de belangrijkste conclusie.

Lagàs denkt 7,5 miljoen euro jaarlijks te kunnen besparen; het vooronderzoek moet uitwijzen op welke posten. Sleutelwoord: 'standaardisering'.

Veelgebruikte software als MSWord belandt op centrale servers, waarop iedereen inlogt. Een eigen harde schijf is overbodig, medewerkers beschikken nog slechts over een monitor en een toetsenbord, een zogenoemde *thin client*. In 2005 zal al een kwart van de UM'ers hiermee te maken krijgen, zegt Lagàs.

De rechtenfaculteit heeft zojuist een eigen experiment met *server based computing*, zoals dat heet, achter de rug. Joof Schöpping, verantwoordelijk voor het facultaire ICT-beleid, zegt dat de proef goed is bevallen. "Het belangrijkste voordeel is dat je je geen zorgen meer hoeft te maken over het beheer. Dat werd steeds ingewikkelder en tijdrovender door virussen, crashes en de vele verschillende softwareversies. Niet dat we de lokale ondersteuners de deur uit doen, die zullen nodig blijven om de speciale werkplekken voor RSI-patiënten of gehandicapten te verzorgen of om nieuwe apparatuur aan te sluiten, noem maar op."

Behalve 'centraal serverbeheer' zal er één nieuwe organisatie op poten worden gezet die alles wat met ICT te maken heeft, voor haar rekening neemt. Medewerkers krijgen nieuwe functies en taken. Het ICT-servicecentrum verdwijnt in zijn huidige vorm. De lokale beheerders veran-

deren niet van werkplek maar krijgen wel een nieuwe baas. Nieuwe apparatuur kan vanaf januari 2005 slechts worden ingekocht bij één onderneming. Deze huisleverancier, die korting biedt op de inkoop van grote partijen, zal over enkele weken worden gepresenteerd.

Lokale beheerders, zo blijkt uit een rondvraag, steunen het plan op grote lijnen. Zij menen dat er veel geld te besparen valt door één lijn te trekken op het vlak van apparatuur, software, de inrichting van werkplekken, en cursussen en bijscholing. Nu vindt men op verschillende plaatsen steeds opnieuw het wiel uit, menen ze. Alleen gelooft niemand in een besparing van 7,5 miljoen euro. Jo de Groot van de geneeskundefaculteit maar ook anderen vinden bedragen van twee à drie miljoen een stuk reëler. Sommigen vrezen dat hun baan op de tocht komt. Lagàs: "Het is niet de bedoeling van deze operatie om mensen te ontslaan, maar het kan wel gebeuren."

Vorige week is het Prisma-project, kosten drie miljoen (waarvan twee miljoen aan arbeidsuren) van start gegaan met een vooronderzoek, waarbij verschillende werkgroepen verkennen wat er mogelijk is. In september 2005 moet de reorganisatie gereed zijn.

■ Maurice Timmermans

Meer studenten lid van vereniging

De studentenverenigingen zitten in de lift. Zowel roeivereniging Saurus als de gezelligheidsverenigingen Tragos en Circumflex hebben meer nieuwe leden dan vorig jaar. Alleen Koko, die weliswaar nog steeds de grootste groep nieuwelingen verwelkomt, moet inleveren: 185 (waarvan vier buitenlandse studenten) tegen 230 in 2003.

Een duidelijke reden voor de terugloop is er niet. "Wisten we het maar", aldus voorzitter Hanneke Thoonsen. Saurus krijgt er dit jaar 98 roeiers bij, vorig jaar waren er dat 82. Voor-

zitter Anke Brink denkt dat onder andere de zilveren medaille van Sauriër Daniël Mensch tijdens de Olympische Spelen in Athene een rol heeft gespeeld. Ze wijst ook op de promotieactiviteiten tijdens de Inkom en de na-introductie: "Normaal plakten we meteen onze hoofdintroductie met roeiactiviteiten aan de Inkom vast. Veel mensen konden dan niet, daarom hebben we een paar weken later een extra weekendje georganiseerd." Dat laatste weekend leverde Saurus 23 leden op. Van de 98 komen er vier uit het buitenland. Tragos kent een stijging van bijna 50 procent meer nieuwe leden: van 70 naar 102 leden. Negen komen van over de grens. Volgens

voorzitter Bernard Vrieling heeft vooral de uitbreiding van sociëteit Fort Koning Willem I voor extra mond tot mondreclame gezorgd. Circumflex groeit van 110 naar 140 leden, onder wie tien buitenlandse studenten. Hier bracht de na-introductie ongeveer dubbel zoveel mensen op dan in 2003: 27 tegen 15. Een succes, meent voorzitter Marijn Bodelier. Met name studenten die langer tijd nodig hadden om te kiezen of die bij aanvang van het jaar nog geen kamer hadden gevonden (en daardoor niet met de reguliere introductietijd mee konden doen) maakten gebruik van de na-introductie.

■ Irene Smeets

Tekort huisartsstages

Ongeveer honderd Maastrichtse studenten die in november aan een co-schap huisartsgeneeskunde moeten beginnen, hebben nog geen stageplaats. Het publiciteitsoffensief dat de capgroep huisartsgeneeskunde eind juli inzette, heeft niet voldoende opgeleverd.

"Het is een fundamenteel probleem", zei decaan Harry Hillen vorige week donderdag tijdens de vergadering van de faculteitsraad. De 450 huisartspraktijken in de regio willen of kunnen niet allemaal een co-assistent onder hun hoede nemen omdat ze of kampen met ruimtegebrek, of de werkdruk nu al te hoog vinden. "We zijn de 450 nog een keer aan het bellen", liet Hillen donderdag weten. Levert dat te weinig op dan worden huisartsen die ieder jaar één co opleiden gevraagd er vaker een te nemen. Leidt dat ook tot niets, dan zal de capgroep over gaan tot een duo-coschap: twee co's tegelijkertijd op één stageplek. Komende vrijdag wordt de knoop doorgehakt.

Dat laatste plan leverde weinig gejuich op van de faculteitsraad. "Alles beter dan geen co-schap", vond Hillen echter. Kan de stage van tien weken niet korter, dat is ook bij andere klinische stages gebeurd, opperde wp-raadslid Harry Schouten. Bovendien steekt de UM ver boven het landelijk gemiddelde van zes weken uit. "Wij vallen van ons geloof af als we nu korten", meende de decaan. "Extra opleiding in de eerste lijn hoort bij onze faculteit. Bovendien willen de huisartsen dan geen co's meer, hebben ze ons laten weten." De studenten zouden dan immers vertrekken op het moment dat ze meer zelfstandig aan de slag kunnen.

■ RJ

Nieuwe loods Saurus

Eind februari hoopt studentenroeivereniging Saurus een nieuwe boten- en materialenloods in gebruik te nemen voorbij de Jojohaven in de 'paardenwei'. De vergunningsaanvragen zijn inmiddels ingediend bij de gemeente en Rijkswaterstaat (vanwege de bouw van een vlot in het water).

Momenteel heeft de roeivereniging twee loodsen, eentje langs de Maas en eentje in de Jojohaven. Met name die langs de Maas is zo verouderd dat het "bij iedere storm afwachten is of alles overeind blijft staan", meent Saurusvoorzitter Anke Brink. De gemeente, Rijkswaterstaat en de Universiteit Maastricht zijn positief over de plannen, aldus Brink. Het enige dat de bouw kan vertragen zijn eventuele bezwaarschriften van omwonenden. Om dit zoveel mogelijk te voorkomen heeft de vereniging onlangs samen met de architect en de gemeente een informatieavond gehouden om vragen van omwonenden te beantwoorden. De overlast voor met name de bootbewoners aan de Zuidwillemsvaart (waar de Jojohaven op uit komt) neemt door de nieuwe loods af, vertelt Brink: "Door de nieuwbouw hoeven we niet meer in de buurt van de woonboten te trainen, dus horen bewoners de aanwijzingen niet meer."

■ IS

Mastersite

Alle masterinformatie centraal toegankelijk. Die service biedt universiteitenvereniging VSNU vanaf woensdag 13 oktober op de officiële website universitairmasters.nl. Voorlopig is het een eenvoudig overzicht van links naar de masterinfo op de websites van alle veertien universiteiten, aangevuld met relevante algemene informatie.

De VSNU lanceert de vooralsnog simpele site met het oog op de *Studie Beurs*. Volgens een woordvoerder is het niet de bedoeling een soort adviserende studiekeuzewijzer te maken, maar gaat het alleen om het verstrekken van actuele, betrouwbare informatie. De vereniging wil dat graag in eigen hand houden, omdat commerciële websites, zoals theofficialmasterguide.nl, het minder nauw zouden nemen met de betrouwbaarheid.

VSNU-mastersite:www.universitairmasters.nl.

■ HOP



Stem op Bibi

Bijna een halve pagina in Dagblad De Limburger, een tv-optreden bij een Amersfoortse zender, een interview op 3FM, op TV-Maastricht en in het huis-aan-huisblad Amersfoort Nu. Vandaag start de mediacampagne van Bibi Janssen, tweedejaars student aan het University College Maastricht. Zij dingt mee naar een finaleplaats in 'De nacht van de Verenigde Naties' op 24 oktober. Hier wordt de Nederlandse VN-jongerenvertegenwoordiger 2005 gekozen. In totaal mogen drie van de zes jongeren die uit de voorrondes zijn gekomen, door naar de finale. Een week lang voeren de finalisten daarom een mediacampagne tegen elkaar. Bibi strijdt tegen Erik uit Wageningen,

vertelt ze. Zij moet via radio, tv, internet en krant zoveel mogelijk mensen proberen over te halen om een stem – via SMS of internet – op haar uit te brengen. Waarom zou je op haar moeten stemmen? "De anderen zeggen vooral wat zij belangrijk vinden. Ik wil via gesprekken op onder andere scholen achterhalen wat er onder de Nederlandse jeugd speelt en dat naar voren brengen in de VN. Ik wil ze een stem geven en zorgen dat ze gehoord worden." Dit betekent niet dat Bibi – al langer actief in de jongerenafdeling van GroenLinks, DWARS, en Novum, een politieke studentenpartij aan de UM – geen eigen thema's heeft: "Ik ben geïnteresseerd in politiek en mensenrechten,

en dan speciaal in kinderrechten. Ik wil dat het onrecht dat kinderen wordt aangedaan op de agenda komt te staan." Onrecht met een kleine 'o' ("luchtvervuiling, grotere jongerenwerkloosheid, onveiligheid op straat") als het gaat om Nederland, legt Bibi uit, onrecht met een hoofdletter 'O' als het gaat om jongeren die leven in landen waar oorlog woedt of hongersnood heerst. Stemmen kan van 14 tot 21 oktober op de site www.dewereldvandevn.nl of door een SMS-je te sturen naar 4411 met de code VN-B. Als ze de finale haalt en vervolgens ook wint, vliegt ze nog dezelfde nacht naar New York en kan de lobby beginnen. (RJ, foto Philip Driessen)

Geneeskunde klimt uit financieel dal

De tekorten dalen volgens plan, en het ziet er naar uit dat in 2006 de faculteit geneeskunde uit de rode cijfers is. De drastische bezuinigingen die twee jaar geleden werden aangekondigd en veel verzet opriepen, werpen hun vruchten af, zo vertelt de begroting 2005. Afgelopen donderdag stond hij op de agenda van de faculteitsraad.

Het begrote tekort van 1,6 miljoen euro voor komend jaar is hoger dan verwacht, legde directeur Michel Foppen de raadsleden uit. "Er zijn veertig minder basisartsdiploma's uitgedeeld dan gepland. Niet tweehonderd, maar honderdzestig." En dus krijgt de faculteit te maken met een terugval van UMA-middelen, want de verdeling van het overheidsgeld (eerste geldstroom) geschiedt onder andere op basis van het aantal uitgereikte diploma's.

Hadden we die tegenvaller niet kunnen voorkomen, wilde de raad weten. Moeilijk, klonk het van de zijde van bestuur. Internationale stages lopen nogal eens uit, waardoor studen-

ten later afstuderen. "Misschien moeten we de diploma-uitreiking aantrekkelijker maken, dan komen ze in augustus hun bullen wel afhalen", opperde een raadslid.

Ondanks alle goede vooruitzichten zijn er nog stevige punten van zorg. "Aanvullende maatregelen zijn nodig om de financiële balans van instituten op termijn weer gezond te maken. Dat geldt met name voor Caphri, Nutrim en het onderwijsinstituut", heet het in de begroting. Foppen was donderdagavond nog explicieter: "Met Nutrim gaat het beroerd, er is een tekort van één miljoen in 2009. We hebben de meerjarenbegroting afgekeurd en gaan met de directieuren praten." Bij Caphri is al een "masterplan" opgesteld, maar "continue aandacht blijft noodzakelijk". Decaan Hillen verduidelijkt: "Het zorgelijke is dat er over een lange periode niets kan. En dat is niet goed voor een instituut. We kijken nu waar reparaties mogelijk zijn."

■ Riki Janssen



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst

I am also German

Many of us, staff and students of European Studies alike, will have had this experience. The tutor starts a new module by asking the students to introduce themselves. It is not unlikely that by the time the round of presentations has reached the third student, he or she says: "I am also German." Then there is always a moment of relief, when a student admits that he or she comes from another country. I have tutored groups that loudly applauded a student not coming from Germany (mind you, those who were cheering, were mostly Germans themselves).

Personally, I don't have problems with this situation. Many students originating from German secondary schools are well-prepared for an academic study, and have a more than adequate knowledge of the English language. They score well on exams, and possess good

writing skills. I know that colleagues sometimes complain about Maastricht becoming a German University, and that some German students would like to meet other students than just fellow-countrymen. Generally speaking, one could argue that a European Studies programme benefits from the biggest possible national diversity. Hence, I strongly support 'marketing strategies', which specifically target non-Dutch and non-German parts of Europe and the World.

However, this is not the point I want to make now. It is almost a conditioned reflex (which I also notice in myself) to state one's nationality in a round of presentations among European Studies students, at least in the first year. I suppose we usually unwittingly define our identity in terms of nationality, particularly in an international context. Sportsmen do the same after winning Olympic gold. As soon as they can, they grab a national flag, and start waving with it. Did one Asian, African or European winner make a victory lap with a transnational flag? I was hoping for it, but I did not see it.

Only on rare occasions do people overcome their national reflex; admittedly, often with political purposes. 'Ich bin ein Berliner', John F. Kennedy's famous words, did not mean that he was opting for German citizenship.

I propose that from now on we try to forget our nationality. After all, it is just a matter of registration. Next time, when I introduce myself during a European Studies session, I hope to be brave enough to say: "I am also German."

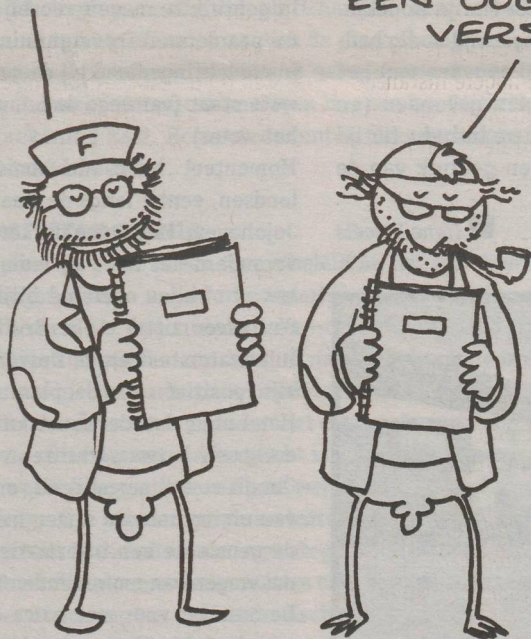
■ Nico Randeraad, lecturer European Studies

FOKKE & SUKKE

HEBBEN HUN SCRIPTIE NEDERLANDS AF

"17 JAAR STUDENTENTAAL"...

"EEN OOGGETUIGEN-VERSLAG"



RGVT

-In Memoriam-

Gijs Klerkx

* 10-03-'79 † 07-10-'04

Op 7 oktober is Gijs Klerkx volkomen onverwacht in zijn slaap overleden. Gijs studeerde recentelijk in Maastricht af als bewegingswetenschapper en fysiotherapeut.

Sport en beweging waren zijn leven. Van de zwemsport in Breda stapte hij over naar de triatlon, waar hij uitgroeide tot een absolute topper. Zo gedreven en passievol als in zijn sport toonde hij zich later ook in zijn studie. Studeren in Maastricht was voor Gijs het beste van twee werelden; studeren in een wetenschappelijke omgeving en trainen in het Zuid-Limburgse heuvelland. Geen klim was 'm zwaar genoeg, op de top stond hij dan met een brede grijns te wachten.

Toen hij twee studies besloot te combineren, verdween de topsport meer naar de achtergrond. Wel bleef hij actief als sportliefhebber en trainer van triatlonclub Maastricht. Na het succesvol voltooiën van beide studies en een voortvarend begin van zijn onderzoekscarrière in Veldhoven stelde hij zich weer een nieuw doel. In februari zou hij beginnen aan de verkorte opleiding Geneeskunde in Utrecht. Helaas zal deze droom niet in vervulling kunnen gaan.

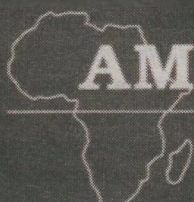
We wensen Gijs' vader, moeder, zus en vriendin alle mogelijke sterkte toe. Hoe moeilijk dit verlies ook te bevatten is, we zullen ons Gijs blijven herinneren als een fantastische persoonlijkheid met een grote en open glimlach op de top van die berg....

Namens studenten, medewerkers en sporters van de Universiteit Maastricht, Dr. Eric van Breda, onderzoeker FdGW en Jochen Cals, student FdG



HOUD AMREF FLYING DOCTORS IN DE LUCHT...

Al vanaf €2,50 per maand helpt u Afrika om zelf een menswaardig bestaan op te bouwen. Giro 8829 in Leiden. Tel 071-5769476 of www.amref.nl



AMREF

FLYING DOCTORS

SelfSupporting Africa

Maastrichtse studenten doen onderzoek in Brazilië

Als de baas spreekt, is iedereen stil



Marjolijn Niggebrugge en Mirjam Westerveld Foto: Philip Driessen

Werknemers van Heineken die om half zes 's ochtends door hun collega's gewekt worden met trommels en trompetten, en een grote afstand tussen de leiding en het personeel. De veertien Maastrichtse studenten die dit voorjaar de markt in Brazilië verkenden, ondervonden de cultuurverschillen aan den lijve. "In Brazilië is een verkeerd antwoord beter dan geen antwoord."

Ieder jaar vertrekken studenten economie en Internationale Bedrijfskunde (IB) namens het Research Project Maastricht naar verre oorden om "bedrijfsgericht" onderzoek te doen in opdracht van Nederlandse bedrijven en de Universiteit Maastricht. China, Thailand en de Filipijnen werden eerder bezocht, dit jaar was Brazilië aan de beurt.

Eén van de deelnemers, de vijfdejaars IB Marjolijn Niggebrugge (23), keek naar de mogelijkheden van ethanol, een uit suikerriet geproduceerde vorm van alcohol die, al dan niet in combinatie met benzine, als brandstof voor auto's gebruikt kan worden. "De Europese Unie streeft naar een hoger gebruik van biobrandstoffen en kan veel leren van Brazilië. In de jaren zestig heeft dit land ethanol geïntroduceerd als biologische brandstof voor auto's. Door het enorme landoppervlak en het gunstige klimaat kan er

het hele jaar door suikerriet worden verbouwd." De onderzoeksresultaten wil ze niet kwijt. Ook de opdrachtgever blijft geheim om concurrerende bedrijven niet wakker te schudden.

Mirjam Westerveld (23), zesdejaars IB, kan iets meer vertellen. Zij deed in opdracht van transportbedrijf P&O Nedlloyd onderzoek naar maatschappelijk verantwoord ondernemen. Het bedrijf heeft over de hele wereld containeropslagplaatsen, zo ook in Santos, Zuid-Amerika's grootste haven. "Ik heb alle lagen van het personeel geïnterviewd over de onderlinge communicatie, de manier waarop beslissingen genomen worden en persoonlijke groeimogelijkheden binnen het bedrijf. Dit leidde tot de aanbeveling om werknemers meer trainingen te geven. Hierdoor worden hun carrièrekansen groter, waardoor zij gemotiveerder raken en sneller doorstromen binnen het bedrijf. Arme mensen uit krottenwijken kunnen dan hun plaatsen innemen en op hun beurt weer de trainingen volgen en doorstromen."

De veertien hadden zich terdege voorbereid met een cursus Portugees en een training Braziliaanse cultuur. "Heel praktisch", aldus Westerveld. "We leerden bijvoorbeeld wat 'mattenkloppen' is, elkaar omhelzen en op de schouders slaan ter begroeting. Maar ook dat de arbeidsverhoudingen zeer hiërarchisch zijn."

Dat merkten ze in Brazilië. "Werknemers zijn erg onderdanig. Als de baas spreekt, houdt iedereen

zijn mond." En dat in een praatzieke maatschappij als de Braziliaanse. "Brazilianen kwebbelen heel wat met je af, ook als ze je niet goed kennen," zeggen de twee. "Maar je moet wel alle informatie dubbel checken. Mensen vertellen je altijd wel wat, zelfs al weten ze het niet zeker. In Brazilië is een verkeerd antwoord beter dan geen antwoord."

Op basis van alle ervaringen hebben de deelnemers een stappenplan opgesteld voor bedrijven met ondernemingsplannen in Brazilië. Volgende week donderdag wordt het gepresenteerd tijdens een seminar in Amsterdam. "Belangrijk is om met netwerken te beginnen bij de hogere instanties of machtige personen," vertelt Westerveld. "In Nederland kun je bijvoorbeeld het Economisch Voorlichtingsbureau raadplegen, maar ook seminars afgaan om die ene spreker aan te schieten die veel contacten heeft. In Brazilië stap je naar een overkoepelende organisatie voor de industrie waarin je wilt ondernemen. Zo krijg je in één keer veel informatie." En hebben de dames zelf nog plannen in Brazilië? Westerveld ziet het wel zitten. "Er zijn al wat ideeën over de tafel gevlogen, maar die ga ik natuurlijk niet prijsgeven!"

■ Floris van Blankenstein

Seminar Research Project Maastricht
donderdagmiddag 21 oktober, ABN AMRO
hoofdkantoor te Amsterdam

■ ■ Wetenschappelijk Onderzoek ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

In paniek na ademhalingsproblemen

Een paniekaanval is niet zozeer een angstreactie, maar een alarmsignaal dat er iets mis is met de vitale functies van het lichaam, zoals de ademhaling. Patiënten blijken van nature al onrustiger te ademen. Dit staat in het proefschrift van de Milanese psychiater Daniela Caldirola, die vorige week vrijdag op dit onderwerp promoveerde aan de Universiteit Maastricht.

De experimentele studies van Caldirola ondersteunen de gedachte dat er een sterk verband is tussen paniekstoornissen en ademhaling. Hapert deze "vitale levensfunctie", dan slaan de hersenen alarm en ontstaat er paniek. "Je zou kunnen zeggen dat bij deze patiënten het alarm te gevoelig is afgesteld", zegt haar promotor Eric Griez, die al jarenlang warme contacten onderhoudt met de Milanese onderzoeksgroep van de Vita Salute Universiteit. "De hersenen 'denken' te snel dat het interne evenwicht, de homeostase, in gevaar is, dat het organisme met de dood bedreigd wordt. Dat is ook wat veel

patiënten ervaren tijdens een aanval: het gevoel dat ze doodgaan."

In een van de experimenten verstoorde Caldirola de ademhaling van patiënten door ze koolstofdioxide (een Maastrichtse ontdekking uit de jaren tachtig) toe te dienen. Prompt ontstond er een paniekaanval, terwijl gezonde proefpersonen alleen buiten adem raakten. De patiënten blijken in hun normale doen al onregelmatiger te ademen dan gezonde proefpersonen, ontdekte Caldirola. Dat lijkt erfelijk te zijn. De helft van de kinderen van patiënten ademt net zo onrustig adem als hun ouders.

Roken verhoogt het risico op een aanval, zegt Caldirola. "Het verstoorde de ademhaling van iedereen, maar patiënten hebben er des te meer last van. De kans op een aanval is beduidend groter."

Caldirola en Griez behoren tot het wetenschappelijke kamp dat, anders dan de traditionele klinici, onderscheid maakt tussen paniek en angst. Bij angst is men bang voor iets, bij paniek niet. Bovendien, vermoedt Griez, zijn bij paniek andere hersenstructuren actief dan bij angst.

Een paniekaanval komt voort uit een "oer-emotie" die deel uitmaakt van een (evolutionaire) overlevingsstrategie. Dit bleek min of meer uit het feit dat proefpersonen met angststoornissen net zo reageren op koostofdioxide als gezonde mensen.

Deze onderzoeksresultaten wijzen erop, zegt ze, dat paniekstoornissen niet louter een psychiatrische maar zeker ook een fysiologische oorzaak hebben. En dat behandelaars niet zozeer hun kaarten moeten zetten op gesprekstherapie, op het geruststellen van patiënten, maar op het verbeteren van de ademhaling.

Antidepressiva blijken daar verrassend goed bij te helpen, iets dat al langer bekend is bij sommige longartsen. Pillen als Prozac brengen de serotoninehuishouding in de hersenen, die verstoord raakt tijdens een aanval, in balans. En dat heeft een postief effect op de stemming maar ook op de ademhaling.

■ Maurice Timmermans

Proefschrift: *Respiration and panic*,
Daniela Caldirola



Nico!

Met zo'n cynische houding zou ik je, als ik één van die bestuurders in de juristelij was, gelijk op straat zetten. Wie tussen jouw regeltjes doorleest kan immers zien dat je die gasten van leugens en

bedrog beschuldigt: zij beweren dat de metajuristen zich in de marges van het onderwijs bewegen, maar jij beweert dat dat zootje ongeregeld (want zo werd men toch neergezet in de vorige Observant) juist twee tot drie volle groepen weet te entertainen.

Wat heb je mij – naïef wetesjapstertje – nou net geleerd? Het gaat er om dat je bestuurlijk potentieel positief in beeld komt. Eventueel met wat gedraai en gezwabber, maar het gaat om de hoera-boodschap: "Hoera, Nederland mag harder werken!" "Hoera, we liberaliseren het prepen-sioen!"

"Hoera, het zootje ongeregeld bij rechten zijn we ook eindelijk kwijt!" Ik begrijp dat er driehonderdduizend mensen naar Amsterdam getreind waren om 'Boe!' tegen al dat gejuich te roepen. Gelukkig waart in het vaderland nog de geest van Domela Nieuwenhuis, het blijft echter wachten op de echte revolutie. Het listige van de hoera-boodschappers is dat ze juist die mensen pakken die tot geen opstand meer in staat zijn; letterlijk en figuurlijk. De gebroken verpleegkundige, de versteende metselaar uit de eerste generatie babyboomers die met hun laatste zuicht op weg waren naar een welverdiend prepensioen – murw genaaid.

Hier in Denemarken wordt weinig gedemons eerd. Eerder dit jaar gingen wat lui de straat op omdat het alternatieve paradijsje Christiania in Kopenhagen ontruimd dreigde te worden. Vorig jaar verzamelden zich wat Palestijnen in de straten van Odense om tegen Israël te protesteren.

Maar de schandalen waarvan ik dagelijks in de krant gewaar word – daar blijft het stil om. Gisteren stond in de krant dat Deense huiseigenaren dagelijks 500.000 kronen méér belasting betalen, en dat al zolang de huidige rechtse regering in het zadel zit: drieëneenhalf jaar, zeg grofweg 1300 dagen, dus nu al 650.000.000 Deense kronen (zo'n 90.000.000 euros) extra naar de staatskas uit de beurzen van de armlastige Deen. Berusting. De banken varen hier wel bij. Je kunt hier een extra hypotheek afsluiten om de belasting te betalen. Voor de aflossing van mijn hypotheek (weet je nog, ik ga naar Australië verhuizen?) moet ik om bizarre redenen een extra lening van 1.000.000 kronen afsluiten ("Mevrouw, zo zijn nu eenmaal de regels, daar kunnen wij niks aan doen.").

Bestuurlijk positief: de Denen geloven al eeuwen dat ze in het paradijs wonen; daar hebben ze geen leugens en bedrog van bovenaf voor nodig. Ze blijven het zichzelf wijs maken. Een gefrustreerde groet,

Evelynne



Eindelijk weg

Australië wemelt van de enge dieren, ontdekt Jan Machielsen, derdejaars University College Maastricht en nu een half jaar student journalistiek in Brisbane. Kwallen die wurgen, dodelijke slangen en akelige krokodillen die verzot zijn op domme Engelse toeristen die per se een foto willen maken bij het bordje 'pas op voor krokodillen'. UCM-collega Sara de Jong, die tot eind januari een master sociologie in Denemarken volgt, is al gewend aan de Deense gewoontes. Iedere vrijdagmiddag brengt ze door in de kroeg, waar studenten op de bar dansen en zich laten schoonlikken door mooie meisjes.

Foto's: Philip Driessen

De eerste keer dat ik op vrijdagmiddag om 12.00 uur iemand over de straten van Kopenhagen zag zwalken, plaatste ik hem nog in het domein van de alcoholisten. Na nog twee van deze ontmoetingen begreep ik dat 's middags stomdronken zijn dé Deense manier is om het weekend in te luiden. Tel daar bij op dat de Denen erg volhardend zijn in het principe dat buitenlanders moeten integreren, en je kan wel raden waar ik tegenwoordig mijn vrijdagmiddag doorbreng.

In Nederland moedigen studenten vooral zichzelf en elkaar aan om de kroeg in te duiken, in Denemarken komt dit advies van bovenaf. Mijn docent van de Deense talencursus heeft ons nog niet geleerd hoe we 'hoe gaat het?' moeten zeggen. Wel ken ik nu het Deense woord voor een Carlsberg: een *Hof* heet dat omdat Carlsberg hofleverancier is. Ook de professor van mijn blok over Kierkegaard vindt er geen doekjes om: op het rooster staat in vetgedrukte letters: 'Party: Every Friday at the Department of Philosophy from 15 PM onwards - cheap drinks!' Hij stelde zelfs voor om de les naar vrijdagmiddag te verplaatsen zodat we aansluitend samen naar de Vrijdagbar konden gaan. De Vrijdagbar is voor Københavns Universitet een waar instituut, begreep ik uit de heldere toelichting van de *international students advisor*: "Zelfs als het plaatsvindt op donderdag, noem je het Vrijdagbar."

Op die vrijdagmiddagen in de Duma (de com-

mon room van sociologie) komt de ware aard van mijn Deense medestudenten boven. Ik moet bekennen dat ik de eerste keer even met mijn ogen moest knipperen, toen om 17.00 uur een Deen zich op de bar uitstreckte om het zout en citroensap van zijn lichaam te laten likken door tequila drinkende meisjes. De tweede keer keek ik nauwelijks nog op toen twee jongens op de bar gingen dansen en vervolgens via de waterleiding omhoog probeerden te klimmen. De Tsjechische Karolina had het duidelijk nog niet begrepen toen ze aan de bar vroeg of ze nog iets anders hadden dan bier. Alleen melk, luidde het antwoord. Vaag herinner ik me dat ik als Inkom-mamma de instructie kreeg juist af en toe een 'frisje' te promoten.

Het kan de Denen niet ontzegd worden dat ze moeite doen ook de buitenlandse studenten in dit drankfestijn te betrekken. Afgelopen week was het thema *Oktoberfesten* en kon je naast een Tuborg of 'Hof' ook een Beck bestellen - in plaats van een citroen, kreeg je een plakje *Bratwurst* op de hals van je flesje bier gedruwd. Een paar uur en bier later hoorde de Deense DJ niet meer het verschil tussen het Duitse volkslied, schlagers en de Nederlandse versie van *Aqua's Barbiegirl*. Als enige Nederlandse student van de faculteit had ik niemand om met me mee te zingen en moest ik in mijn eentje glimlachen om deze ode aan mijn vaderland.

■ Sara de Jong



Ik heb ze al geaaid en gegeten. De kangoeroes. Echt lekker zijn ze niet. Mijn biefstukje smaakte alsof het arme dier van ouderdom gestorven was. Onwaarschijnlijk, want dit jaar mogen 4,4 miljoen kangoeroes afgeschoten worden. 2,1 miljoen minder dan vorig jaar. Maar schattig zijn ze zeker. Koala's daarentegen zijn de meest saaie beesten ooit. Ze brengen de dag slapend door, dus het verschil tussen een echte en een pluche is miniem. Aan de andere kant, als ik een beschermde diersoort

was zou ik ook de hele dag willen slapen en high van de eucalyptusbladeren zijn.

Australië is een land van tegenstellingen. Naast deze knuffelbare dieren staan tientallen gevaarlijke soorten. Vier van de vijf dodelijkste slangensoorten wonen hier. Een Aussie vriendin probeert me - heel succesvol - bang te maken met verhalen over kwallen die je wurgen met lange tentakels, spinnen die je het ziekenhuis in bijten en - Engelse - toeristen die door krokodillen worden opgegeten omdat ze gefotografeerd willen worden met een 'pas op voor krokodillen'-bord. Engelsen, zo weet iedere Australiër, zijn de domste toeristen.

Terwijl ik dit stukje schrijf zit naast me een kalkoen een gat te graven. Het is onderdeel van zijn dagelijkse bezigheden tot grote wanhoop van onze tuinman. Verder hebben we nog possums (buideldieren) op onze campus die - vrijheid, blijheid - geen enkel probleem zien in het binnendringen van andermans gebouwen en prullenbakken. Het meest verbazingwekkend zijn nog de *flying foxes*, enorme vleermuizen met een vleugelspan van rond de meter, die een graag gezien onderdeel van onze nachtelijke wandelingen over de campus zijn geworden.

De vreemdste dieren die hier op de universiteit rondlopen zijn echter de Australiërs zelf en ze doen dat op blote voeten. Ze zijn fascinerende vaten vol tegenstrijdigheden, want ook al is dit een land met zeer strenge verkeerswetten (110 kilometer per uur op de snelweg), waar vervolgens niemand zich iets van aantrekt, toch stopt iedereen hier braaf voor een zebrapad. En ook al is het een land waar iedereen ontzettend *laid back* en relaxed is, je dringt hier alleen voor in een *taxiline* als je gelyncht wilt worden. Het is het land waar iedereen wel van een glaasje houdt, maar waar alcohol ongelooflijk duur is. Onlangs woonde ik een lezing bij over de oorsprong van de verschillen tussen de Australische en Amerikaanse cultuur. Amerika was voor de *Pilgrim Fathers* het Beloofde Land, het land van god. Australië met zijn geschiedenis als strafkolonie was in hun ogen door god verlaten. Australische plaatsnamen als Cape Tribulation en Mount Sorrow vormen een mooi contrast met bijvoorbeeld Philadelphia en Jeruzalem.

Zelf heb ik zo mijn eigen theorie. De aboriginals, de oorspronkelijke bewoners, geloven dat dieren hun familieleden zijn. Is het met zulke uiteenlopende familieleden - de een aaibaar, de ander levensgevaarlijk - nog verrassend dat Australiërs zelf vol tegenstrijdigheden zitten?

■ Jan Machielsen

SPORT



Lichaam & geest

Zwaar geblesseerd door darten

Naam: Peter Paul Stol (25)
Studie: international business studies, vierdejaars
Sport: darts
Lengte: 185 cm
Gewicht: 85 kilo
Beste prestatie: twee keer eerste op Koko dart-toernooi

Lichaam

Stol heeft niet het lichaam van een darter dat we kennen van de televisie: één brok spier en vet die het hele scherm vult. "De darters die ik tegenkom zijn behoorlijk dik, maar dat zijn ook echte kroegtijgers. Persoonlijk ga ik na vier à vijf vaasjes bier beter gooien. Dan is het lichaam lekker ontspannen. Als ik door blijf drinken, volgt er ineens een duidelijke grens en gooi ik niets meer. Nee, ik weet niet op hoeveel glazen die grens ligt; meestal houd ik de tel op het dartbord beter bij dan die aan de bar." De competitie vindt plaats in café Benson's op de Markt, waar Stol helaas al drie maanden zijn kwaliteiten niet in heeft kunnen zetten. Hij heeft een heuse dart-bleesure. "Een slijmbeursontsteking in de elleboog, wat neerkomt op een soort vochtophoping tussen de botten. De dok-



"Het is een caféspeel, je kunt het nauwelijks een sport noemen" Foto: Philip Driessen

ter zei dat die ontsteking er al langer zit, het is erger geworden door steeds diezelfde werpbeweging. Ik moest veel rust houden, maar het gaat niet weg. Gisteren heb ik maar weer eens een paar pijltjes gegooid. Het zwol meteen weer op.

Nu ga ik maar gewoon door totdat het zó dik is dat ik het weg kan laten zuigen." Echt waar? "Dat risico wil ik wel nemen. Ik ben geen arts, maar volgens mij moet je vrij dom zijn om mis te prikken in zo'n enorme zak onder je arm."

Geest

"Soms heb ik een soort 'tunnelvisie'. Dan ben ik zó gefocust dat ik rond de *triple* twintig blijf gooien. Dit gebeurt tegen tegenstanders die even goed zijn of beter, en in partijen waarin het tempo hoog ligt en ik niet afgeleid wordt door gesprekken. Dan ben ik nerveuzer dan normaal en daardoor extra alert. Door die zenuwen ga ik ook sneller drinken. Vreemd genoeg blijf ik altijd wel nuchter nadenken, hoeveel ik ook drink." Stol relativiseert zijn 'sport' behoorlijk. "Ik moet altijd een beetje lachen om professionals als Barry. Ik begrijp niet dat zoiets als darts zijn lust en zijn leven is. Het is een caféspeel, je kunt het nauwelijks een sport noemen. Soms staan tegenstanders echt te brullen als ze een partij winnen, maar daar doe ik niet aan mee. Verliezen is even balen, maar daarna bestel ik snel een pilsje aan de bar en is het weer oké. Weet je, ik vind darten vooral leuk vanwege de gezellige sfeer in van het team. Het zijn hele gemengde persoonlijkheden: een kroegbaas, maar ook een Amerikaanse militair en een studente van de kunstacademie. Dat gaat best goed samen."

■ Floris van Blankenstein

Maastricht en Eindhoven reiken diploma's uit aan eerste medisch ingenieurs

De missing link tussen arts en techneut

Gevraagd: medisch ingenieur. Functie-eisen: een brede medisch-technische basiskennis, sterk in het opzetten van modellen en experimenten, in staat tot communiceren met academici van andere disciplines. Een vacature die nog niet bestaat, maar in de komende jaren ongetwijfeld in kranten zal verschijnen. De eerste vijf medisch ingenieurs – een masteropleiding van de Technische Universiteit Eindhoven, de Universiteit Maastricht en het AZM – ontvangen vrijdag 15 oktober hun diploma. "Artsen moeten nog aan ons wennen. 'Wat hebben we eigenlijk aan jullie', kregen we te horen."



De eerste lichting medisch ingenieurs krijgt zelfs aandacht van het NOS-Journaal Foto: Philip Driessen

Geavanceerde technologie speelt inmiddels zo'n grote rol in de geneeskunde dat medisch specialisten meer dan eens de draad kwijtra- ken. Ze krijgen een vracht aan analysegege- vens en afbeeldingen voor hun neus – ECG, CT, MRI – en moeten op grond daarvan een diag- nose stellen of de uitkomst van een behan- deling voorspellen. Een klus waarbij medisch ingenieurs kunnen helpen. Die zijn namelijk in staat om met behulp van computermodel- len te berekenen welke ingreep het gunstigst uitpakt. Ze maken voor een afzonderlijke patiënt, zeg met aderverkalking, een model dat de doorstroom in de bloedvaten meet en voorspelt hoe de vaatwand zich houdt na de ingreep, bij een hogere doorstroom en druk. Informatie die het arts makkelijker maakt om de beste behandeling te kiezen. De Technische Universiteit Eindhoven, de Universiteit Maastricht en het AZM hebben twee jaar geleden de master Medical Engene- ring op poten gezet. De eerste lichting telde zestien studenten. Allemaal bachelors biome- dische technologie die drie jaar in de Eindho- vense collegebanken hebben vertoefd, waar ze louter technische vakken – meest werk- tuigbouwkunde en biologie – voor hun kiezen kregen. In de tweejarige master, verzorgd in het Academisch Ziekenhuis Maastricht, deden ze hun medische bagage op. Anatomie, fysi- ologie, pathologie, chirurgie, noem maar op. Ook liepen ze visite met een specialist en keken ze mee in de operatiekamer.

Behandelteams

De medisch ingenieurs zullen de artsen dus bijstaan in het woud van technische data, maar ze kunnen ook de kloof dichten tussen medici en technici in het bedrijfsleven. Ze treden op als intermediairs die precies weten wat artsen willen en wat technici kunnen maken. De Maastrichtse hoogleraar chirurgie Michel Jacobs, als docent betrokken bij de master, geeft een voorbeeld op het gebied van nanotechnologie.

"Kankerpatiënten krijgen doorgaans via het infuus een chemokuur die het hele lichaam aan een waar bombardement onderwerpt. Wat we willen: eerst een robotje in de bloedbaan brengen die op verkenning gaat, foto's maakt

van de tumor en met een monstertje terug- keert. Weten we om wat voor soort tumor het gaat, dan sturen we de robot terug met een aanhangwagentje vol medicijnen. Een behan- deling op locatie zogezegd. De opdracht aan medisch ingenieurs is dan om samen met techneuten uit te zoeken hoe je het energie- probleem van zo'n robot oplost, hoe je hem naar de plek des onheils navigeert, hoe je hem terughaalt."

Op dit moment timmeren techneuten vaak op eigen houtje iets in elkaar en blijken artsen er niets aan te hebben, zegt Jacobs. "Ze komen aanzetten met kunstharten, hartkleppen of prothesen die, eenmaal in het ziekenhuis, niet functioneren omdat er over bepaalde aspecten niet nagedacht is of niet nauwkeurig met specialisten overlegd is. Hier zijn plenty voorbeelden van. Pure geldverspilling."

Jacobs weet zeker dat de ingenieurs hun handen vol zullen hebben in de toekomst. Implantaten, robots en chips, zullen steeds vaker worden toegepast. "Zoals implanteer- bare defibrillatoren. Houdt het hart op met kloppen, dan geven deze apparaatjes de spier een optater, een elektrische schok, waardoor die weer op gang komt. Of denk aan een chip die voortdurend het suikergehalte in het bloed in de gaten houdt. Het kan zijn dat je op het strand in Mallorca ligt en ineens op een bijbehorend display'tje ziet dat er iets mis is."

Er is absoluut vraag naar deze mensen, zegt Jacobs. "Men schat dat in Nederland plaats is voor vijfduizend van deze technici. Niet in kleine streekhospitaals maar in academi- sche ziekenhuizen of in het bedrijfsleven, op plaatsen waar nagedacht wordt over nieuwe producten, over innovatie. In de ziekenhuizen zullen ze nauw samenwerken met specialisten in behandelteams, al zullen ze zich daar in eerste instantie moeten bewijzen", verwacht Jacobs. "Artsen kennen dit ras niet en zullen zich afvragen wat ze met zo'n ingenieur aan moeten in hun team."

Autoritair

Dat hebben Inge Westmijse (24), Robert-Jan Miserus (25) en Lambert Speelman (24), die tot de eerste vijf afgestudeerden behoren,

afgelopen jaar al aan den lijve ondervonden. "Als je meeloopt op een bepaalde medische afdeling, krijg je vaak de reactie: Wat moeten we eigenlijk met jullie?", zegt Westmijse. Een reactie die hen ervan doordringt dat ze pio- niers zijn. Vrijdag (15 oktober) ontvangen ze, als afsluiting van een symposium, hun master- diploma uit handen van staatssecretaris van Onderwijs Mark Rutte.

Alliedrie hebben ze iets met de medische wereld, met patiënten. Maar minstens net zo belangrijk bij hun keuze voor Medical Engineering: ze zijn praktijkgericht, weten- schappers die concrete resultaten willen zien. Westmijse: "Ik moet er niet aan denken om, zoals de meeste biomedisch technologen, dag in dag uit in een lab te zitten en fundamen- teel onderzoek te doen. Jarenlang bezig te zijn met de bepaling van de elasticiteitsmodus van de kuitspier van een muis. Het zal vast en zeker een hoger doel dienen, maar het is niets voor mij."

NOS Journaal

De twee heren zijn al zeker van een promotie- plaats bij vaatchirurgie en radiologie; Miserus gaat onderzoek doen naar aderverkalking met behulp van MRI-scans en Speelman naar een 'buisje' dat verwijding van de aorta kan tegen- gaan. Westmijse hoort over drie weken of er plek voor haar is, eveneens bij radiologie. Een aanbieding om volwaardig mee te draaien in een behandelteam hebben ze niet gehad. "De medische wereld heeft tijd nodig om aan ons te wennen", zegt Speelman. "Vertrouwen is er in ieder geval wel, gezien de speciale onderzoeksplaatsen die ze voor ons hebben gecreëerd. Na die vier jaar zal ik ook beter mijn mannetje staan in zo'n team. Ik zou me nu op de achtergrond houden en onzeker voel- len tussen gerenommeerde specialisten."

Voor de hiërarchische cultuur en eventuele autoritaire persoonlijkheden in het ziekenhuis zijn de studenten uitgebreid gewaarschuwd tijdens de opleiding. "Het blok communica- tietraining, met daarin een soort rollenspel, ging daar in zijn geheel over", zegt Miserus. "Ik moest bijvoorbeeld een autoritaire speci- alist, gespeeld door een acteur, eraan herin- neren dat ik data van hem zou krijgen. Wat ik

geleerd heb is dat je rustig en helder je verhaal moet doen, en dat je niet bang moet zijn om iemand aan zijn afspraken te houden."

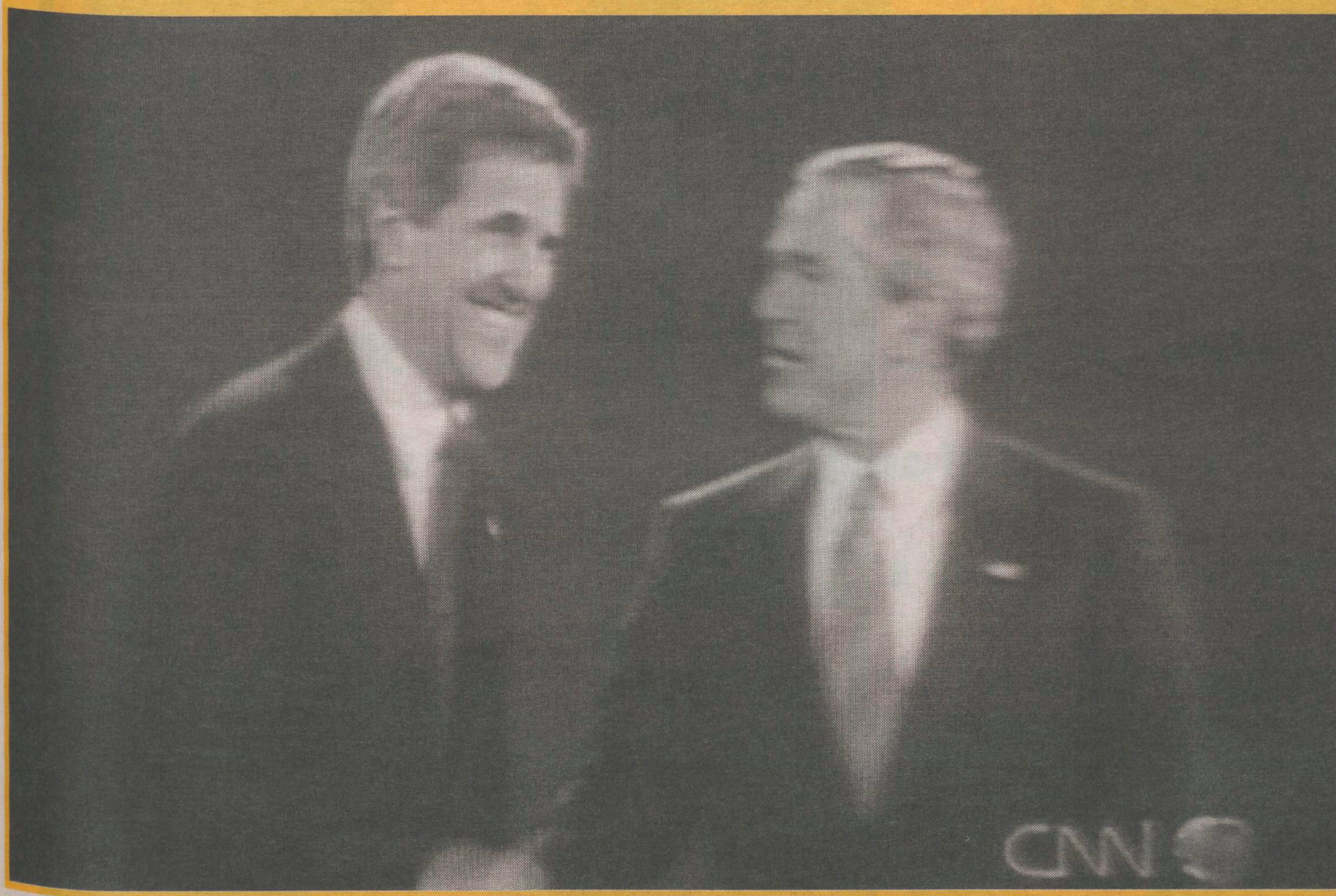
De drie schieten in de lach op de vraag of deze masteropleiding kinderziekten vertoonde. Westmijse: "Ja hoor, in overvloed. Ik heb de indruk dat ze in het eerste jaar, waarin we 's ochtends colleges volgden en 's middags opdrachten moesten maken, veel te veel stof wilden behandelen. We maakten ontzettend lange dagen. Op een gegeven moment kregen we twaalf opdrachten in twee weken. Zelf metingen doen, röntgenfoto's maken, dat soort dingen. De colleges waren daarentegen te simpel, daarin werden termen uit de doeken gedaan die we al lang kenden. Maar goed, voor docenten zal het ongetwijfeld lastig zijn om te schatten wat we wel en niet weten."

Het onderwijsprogramma is gaandeweg, in samenspraak met de studenten, behoorlijk aangepast. Westmijse: "Leuk is dat je, als je tot de eerste lichting hoort, veel inspraak hebt. Je denkt mee over de inhoud van het curriculum. Ik heb flink geprotesteerd tegen het verplicht stellen van de proefdiencursus. Ik vond dat je dat niet kunt maken. Veel studenten, ik ook, zijn principieel tegen het gebruik van proefdieren en dat moet je res- pecteren. Nu is het een keuzevak. Nadeel is wel dat je na de studie sommige onderzoeks- plaatsen aan je voorbij moet laten gaan, maar dat zij dan zo."

De afgestudeerden genieten van de aandacht die ze, als eersten in hun soort, krijgen. Miserus: "Ik heb niet het gevoel dat ik iets speciaals gedaan heb. Ik heb gewoon een studie afgerond, meer niet. Wel leuk meegenomen, al die aandacht. Ik hoorde net dat het NOS Journaal op vrijdag een reportage uitzendt. Ben benieuwd."

■ Maurice Timmermans

Op vrijdag 15 oktober zal staatssecretaris Mark Rutte in het auditorium van de TUE de diploma's uitreiken aan de eerste medisch ingenieurs. Voorafgaand vindt er, onder leiding van Marga van Praag, een symposium plaats met sprekers van universiteiten, ziekenhuizen en bedrijven. Aanvang 13.30 uur. Toegang gratis.



American students and employees about the next presidential elections. See page 10-11 Photo: Philip Driessen

Maastricht best university in the Study Guide, average according to Elsevier

Just like last year, the Universiteit Maastricht ranks as the best university in the Netherlands, according to the *KeuzeGids Hoger Onderwijs*, which will be published officially on 25 October. Weekly magazine *Elsevier*, which published its own survey last week, gave medals to Utrecht, Tilburg, and Eindhoven. The UM only received an honourable mention for Medicine and Business Administration.

Which source is right? On behalf of *Elsevier*, TNS NIPO interviewed 4,535 students about their studies, study facilities, lecturers and opportunities for going abroad. Approximately 1,100 senior lecturers were subsequently approached by the research institute ITS in Nijmegen, in order to determine who was the best in their field when it comes to study programmes, scientific publications, staff and level of graduates. The students gave their views on 23 studies (including five UM programmes) and only put the Maastricht study of Medicine in first place. The professors assessed 26 programmes and found only the Maastricht Business Administration programme - sharing first place with Tilburg - to be a top study. Last year, three UM studies - Economics, Business Administration and Medicine - came out as best among both professors and students.

The Higher Education Study Guide conducted its survey on a larger scale, interviewing 18,000 students on topics such as content and coherence of their studies, studyability, timetables and exams. In addition, the survey included the views of the various auditing committees. Almost all academic study programmes are listed in the Study Guide. Exceptions as far as Maastricht is concerned, are the new programmes of European Studies, University College, Molecular Life Sciences, but also Fiscal Economics.

The rankings both in the Study Guide and in *Elsevier* show that the differences between universities are not great. The Guide put the Universiteit Maastricht in first place with a report mark of 7.07 (students' and auditing committees' opinions together), but the universities of Eindhoven

(7.03), Enschede (7.02) and Wageningen (7.00) follow with a minimal differences. Delft is at the bottom of the list, with 6.68.

Health Sciences, European Law School and Econometrics (not investigated by *Elsevier*) have retained last year's leading position in the Study Guide. This is not surprising, because no new surveys were held for these three studies and the outcome of 2003 still stands. Medicine was investigated again and (also according to the students in *Elsevier*) came out as best of the bunch, with a score of 7.56. A good second place was for Groningen (7.46), while Nijmegen came third (7.41).

The Maastricht psychologists have lost their leading position in the Guide for the first time since they started, (also in *Elsevier*) to Rotterdam. International Business Administration has lost its top position again after one year. Tilburg, which was not included in last year's list because

of problems with the survey, seized first place both in the Guide and in *Elsevier*. Economics is still in second place, but something is the matter here too. Unlike their fellow students elsewhere in the country, Maastricht students were unfortunately not interviewed by the Study Guide researchers and hence the UM results for 2002 were listed, whereas the rest all have fresh scores. This also meant that Nijmegen plummeted from first to last place. Tilburg is in the lead. Arts and Culture also has to allow their Brabant colleagues in front of them, ending up in second place themselves. Dutch Law is on the rise and climbed from fifth to third place, closely behind Tilburg (with one hundredth of a difference) and Nijmegen. Nothing has changed for Knowledge Engineering and Fiscal Law - both in third place - because no new survey was carried out for these two studies. They are not included in *Elsevier*.

■ Riki Janssen

More students join student associations

Student associations are on the up again. Not only rowing association Saurus, but also social clubs Tragos and Circumflex have more new members than last year. Only Koko, which still welcomed the largest number of new members, had to give in: 185 (four of whom are foreign students) against 230 in 2003.

There is no clear explanation for this drop. "If only we knew," says chairman Hanneke Thoonen. Saurus has 98 new rowers this year; last year there were 82. Chairman Anke Brink thinks that Saurus member Daniël Mensch's silver medal during the Olympic games in Athens played a role. She also points out the promotion activities during Inkom and the post-introduction: "In the past, we had a main introduction immediately after the Inkom. Many people were unable to attend, which is why we have decided to organise

an extra weekend a few weeks later." That last weekend was good for 23 new Saurus members. Of the 98, four are from abroad.

Tragos has seen an increase of new members of almost 50 percent: from 70 to 102 members. Nine are from across the border. According to chairman Bernard Vrieling, the expansion of the Fort Koning Willem I clubhouse has created a great deal of word-of-mouth advertising. Circumflex grew from 110 to 140 members, including ten foreign students. In this case, post-introduction activities yielded approximately twice as many people as in 2003: 27 compared to 15. A success, according to chairman Marijn Bodelier. In particular students who needed more time to choose or who had not found a room yet at the start of the year (and therefore could not take part in the regular introduction period) participated in the post-introduction.

■ Irene Smeets

Not on page six

The best curriculum vitae

High grades, board positions, an interesting thesis or a career in top sport alongside your study. A newly graduated student with the latter on his or her curriculum vitae stands an excellent chance of getting a job with many companies and organisations, as was shown in a survey carried out by *Observant*. For companies such as Heineken and the Boston Consultancy Group, high grades are not the most important. At the same time, lawyer's offices will be more inclined to invite graduates with eights or nines for their theses for an interview. In the health sector, on the other hand, recruitment and selection staff will look closely whether a young doctor or health scientist has affinity with their field. If he or she has done voluntary work, or had relevant practical training or had an assistant's post, the interviewee will have a better chance. All employers stress the great importance of social skills. It does not matter whether these are just natural talent or have been learned along the way via experience through membership of an association.

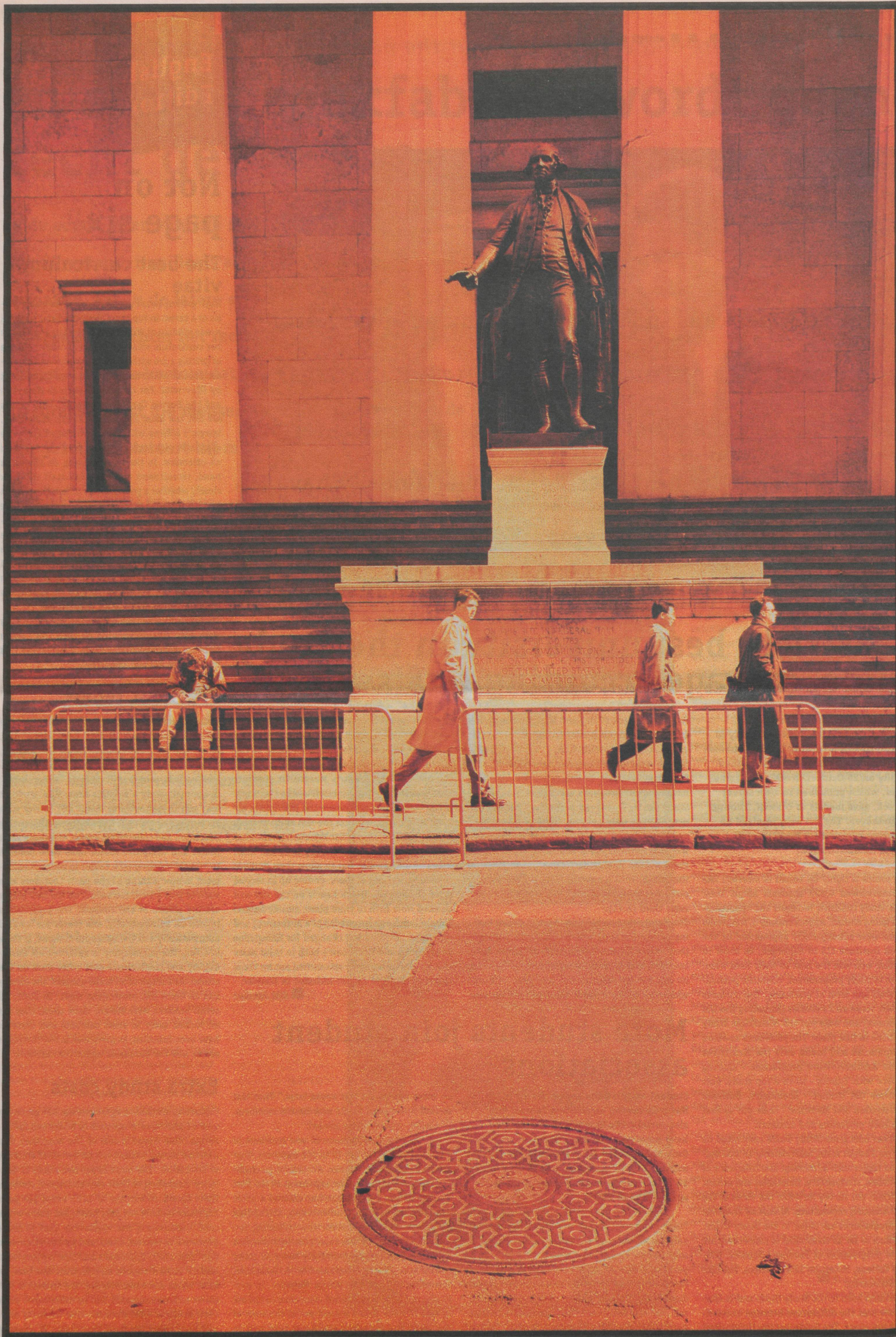
The students who took part in the survey - if they were even already working on their CVs - swear by board work and traineeships. They believe that high grades are less important.

Breakout rooms

Renovations of the Faculty of Economics on the Tongersestraat have almost been completed. Where the 'red' cafeteria was before the summer, there are now new tutorial rooms and the 'breakout rooms', which still have to be decorated: in approximately a month's time, MBA students may use these rooms to stand and confer with each other, or connect their laptops. All existing education and colloquium rooms, employee work rooms and computer rooms have been done. A lecturer struggling with cables to connect equipment is now a thing of the past. Lecturers who want to play a DVD, can switch on the DVD player via the screen of the console. The projector is turned on automatically, sun blinds are lowered automatically and the lights are dimmed. If there is a fire, the microphone is switched off immediately and the lecturer gets a fire alert on the screen. As a result of all these gadgets, the faculty has an extra job, preventing theft. In 2001, all seven beamers were stolen; since then, they are all locked away in steel cabinets and cameras have been installed, in particular in the computer rooms and the basement under the cafeteria.

Extra study costs

University students pay on average 625 euros per year on additional costs such as books and instruments. This figure is one of the outcomes of a national survey carried out on behalf of Ministry of Education. The most expensive study is dentistry. According to their own estimates, students there spend an average of 1223 euros per year. Expenses include not only books but also a white coat, instruments and appliances used to make dentures. In second, third, and fourth place were Medicine, Fiscal Economics and Law, respectively. Medical students spend most in their first year, on basic books and a stethoscope. The amount is well above a thousand euros, but in subsequent years their study is a lot cheaper. Law students must purchase a new law book every year, at a cost of fifty euros, and law study books are expensive. At fiscal economics, the costs are also mainly the price of books.



The statue of George Washington, the first president of the United States, in New York

American students and employees about the next presidential elections

"I love my country, but that does not mean that I love the president"

What do Americans in Maastricht think of Bush, Kerry and the attitude of Europe towards the United States?

Observant asked a number of students and a lecturer for their views on the next presidential elections. "I have not met a single European yet who likes Bush."

■ *Text: Floris van Blankenstein*

■ *Photo: Philip Driessen*

Chris Dandurand (19) studies at the Maastricht Center for Transatlantic Studies (MCTS), a collaboration between European and American universities. In America, he studied information systems and computer science.

"I vote for Kerry, because I am against the war. He is less conservative than Bush, so with him in charge we would have more freedom of choice. I believe in peace and the freedom to think what you want. I am from Missouri and I am not always proud of my state, the first one to ban gay marriages. Anyone should be allowed to do as they want.

My parents played a role in my political preference. They are both democrats and my father is a local magistrate (county judge). He grew up in a poor family and knows that people sometimes make mistakes in their lives. But he never pushed me to become a democrat.

I do not pretend to know much about Europe, but many Europeans do not know much about the US either. Some people think that we are all the same. But I do not have to support Bush's actions, just because I am an American? And still Europeans treat me differently. In Prague, a guy came up to me and started cursing America. He was about my age, and drunk. I thought, 'What do you know about it, idiot?'"

Jeff Hendricks (19) is also a student at the MCTS and studies history in the United States.

"I will vote for Kerry, because he is good for social security, is getting international support and at least does not always assume that he is right, like Bush does. But I think he will not be elected. He is clever, but he is not charismatic, and the latter is the decisive factor for victory in the US.

My parents are democrats, but my father is more inclined towards the conservatives. He believes that some democrats are too soft on issues such as alcohol abuse and pornography. As far as that is concerned, I think that the Dutch go too far too. Sex shops like those in the centre of Maastricht, you would only see in bad neighbourhoods in America.

We should not have gone to Iraq, because there

is no link between its former regime and the attacks of 11 September. I hope that America will develop a foreign policy that appeals more to the Europeans. Now they think that the United States is an imperialist state. They find us loud and arrogant. People look at you differently when you ask for directions. But I have not yet met anyone who disliked us. People are just a little rude, that is all."

William Hillis is a professor of Medicine at Baylor University and is supervising students from his university who are taking the study programme at the Center for European Studies.

"I have discouraged my students from entering into discussions about the war in Iraq. If only to avoid confrontations and to protect themselves. Many American students here are conservative. Most of them are from Texas, just like Bush. I myself am against the war. I am a democrat and I love open discussions, but I want to prevent students from being emotionally and physically damaged. I saw a British demonstration against the war turn into a battle. Students often cannot see the difference between a useful discussion and looking for a fight."

Alison Williams (26) is doing a master in European Public Affairs at the Faculty of Arts and Culture.

"I cannot imagine anyone not voting. It is not a duty, but it is a right that you should exercise. I will vote for Kerry. The war and Bush's foreign policy are disgraceful and damaging to the American reputation. He is running our country and he does not even read a newspaper. That is frightening. He thinks in terms of black and white, good and evil. Saddam is one of those evils, but I would really like to know what exactly the link is between him and Osama Bin Laden. The reason for the war was more that he wanted to finish what his father had started. He thinks that by setting up a democracy in Iraq, that country will be a good example for other Muslim countries. According to him, every country should have a democracy along American lines.

Kerry is intelligent and more open-minded. I trust him; if he wins, I hope that he will keep the troops in Iraq. We have to rebuild the country and involve the United Nations. He will not be able to stop aid to Iraq within four years, because in that time they will not have been able to create a sovereign state.

My parents are Republicans, but my mother will vote for Kerry this time. She is a teacher and not very happy with the new education system that Bush has introduced. Primary school pupils now have to sit three to four major exams a year, which means that they are only learning facts by heart.

I have lived abroad quite a lot, as a result of which I can look at the United States both as an insider and as an outsider. Most Americans cannot afford to spend long periods of time abroad and therefore do not develop a bond with other cultures. Europeans do not need to travel far to come in contact with new cultures, which enables them to appreciate the diversity in the world better. I read liberal newspapers on purpose, in particular the liberal *New York Times* and the *New Yorker*. I do not want to read the conservative *Wall Street Journal* and be angry every day.

I have not met a single European yet who liked Bush. Europe is much wiser than the United States. It did not make the mistake of invading Iraq. Instead, it tries to achieve ideals, such as the European Union. The protests against the war that were organised across the continent two years ago, were impressive. Fifteen million people on the streets! I was in New York on 11 September and saw the flame shoot from the tower when the second aeroplane hit it. I was angry, but how can I have revengeful feelings against hijackers when I do not even know them? At any rate not by invading Iraq. I support the struggle against terrorists and it frightens me that they can attack the US, but we have not surrendered to them."

Brian Pagan (24) lives in the Netherlands and studies at the University College Maastricht.

"I want to vote, but I still do not know for whom. Both candidates have shortcomings. I

agree with Kerry's plan to improve the environment, but he also wants to raise minimum wages and I am against that. I will have to do some more research before I can take a decision. Actually I do not have much faith in either of them. They are just throwing dirt at each other.

I am a Republican, but not a fanatic. I would rather watch a political party programme than the candidate. I liked Bush when he had just become president. After 11 September, he was my commander-in-chief, because I was a soldier at the time stationed in Germany. In 2002, I came to study in Maastricht. Now I disagree with his foreign policy. He went for Bin Laden, smelled blood and wanted more. He would have been better off waiting until other countries had agreed to work together with him. He should also have claimed a different reason than weapons of mass destruction. Human rights, for example. On top of that, the economic consequences for America are disastrous. Recently, I exchanged 110 dollars for euros and I only got eighty back.

Our troops should leave Iraq. Local people now hold most of the administration positions, so there would not be a political vacuum if we were to pull out. We have helped set up schools and water facilities. The job is done. To stay there will cost money, means and lives. Maybe American companies are the reason why we are still there. Iraq is a growing market in which they would love to invest.

I do not like the fact that Europeans have such a negative opinion of the Americans. People make jokes that sometimes have a serious undertone, not even so much about the war. That I always eat at McDonalds for example, or that I am rich. They see Bush as a cowboy who shoots from the hip. He is a dubious president. If I were still in the army, it would be my duty to do as he tells me, but as a civilian I would not do so. I love my country, but that does not mean I love the president. Leaders should obey the people, they were chosen by them. If they do not do a good job, then they will have to step down. Anyone who blindly follows a leader, lives as if under Hitler."

Maastricht & Euroregion

Agenda 14 October - 17 November 2004 (selection)



Cinderella - Dutch National Ballet



Jenufa Quartet

dance

Tue. 19 October

Bäche

20:15, Vrijthof Theatre. Dynamic performance about fear, by Les Ballets C. de la B. Music by Benjamin Britten, performed live. €16

Sat. 23 October

Cuban dance show

20:30, Aajd Vroenhove, Tongerseweg 400. Dance show with Cuban dancers and music. Free dancing workshop. €7.50, Reservations: 06-28120204.

Sat. 23 October

Tango salon

21:00, La Bonbonnière. €8

Tue. 2 November

Cinderella

20:15, Vrijthof Theatre. Dutch National Ballet dances classical, romantic ballet to music by Prokofiev. € 32

theatre

theatre concert

Wed. 3 November

The Mother of Gypsy Soul

20:15, Vrijthof Theatre. The queen mother of Balkan song, Ljiljana Buttlar, is musically accompanied by Mostar Sevdah Reunion. €18

Wed. 3 November

World Women

21:00, Vrijthof Theatre. Double concert: top singer from Africa, Suzanna Lubrano, and Annie Grace, one of the most prominent representatives of the Scottish folk scene. €12

Thur. 4 November

Fiësta Cubana

20:15, Vrijthof Theatre. Four Cuban groups, Carlos Manuel Cespedes, Sonore Universal, Proposición, Rumba & Batá. €20

show

Mon. 18 October

The Chippendales

20:00, MECC. The ultimate Girls Night Out Tour. €25.50. Reservations Uitbalie.

comedy

Thur. 7 October, Thur. 4 November

Comedy Night

21:00, La Bonbonnière. Information, reservations via www.comedynight.nl. €9

open stage

Fri. 29 October

Open Stage

20:30, Kumulus Theatre. Dance, cabaret, music, drama and literature. €4/€3 for students. Reservations Uitbalie.

music

Limburg Symphony Orchestra

20:15, Vrijthof Theatre, €23

Fri. 15 October: Beautiful Britain, Mendelssohn, Walton, Vaughan Williams.

Sat. 23 October: Mozart & Son, Webern, Mozart and Bruckner.

Fri. 5 November: Eight Seasons, Vivaldi, Glazunov.

Sun. 17 October

Debut I

11:30, Vrijthof Theatre. Jenufa quartet and Lavinia Meijer (harp) play Janáček, Flothuis, Caplet, Hirose and Dvorák. €7

Fifth Anniversary concert by Maastricht Music Choir

15:00, St. Jan's church. Programme includes Haydn's Die Sieben Worte and Vivaldi's Gloria in D major. €17. Tickets VVV Maastricht.

Wed. 20 October

Lunch break concert

12:30, Vrijthof Theatre. Academy of Music students. Free entrance.

Amati Chamber music series

20:15, Academy of Music, €20/ €5 for students. Reservations www.amati-ensemble.nl of VVV Maastricht.

Sun. 24 October: Czech Dreams, Czech pianist Karel Kosarek, Talich Quartet and violinist Gil Sharon play Chaussou and Dvorák.

Sun. 14 November: Chamber music with a difference, with Benjamin Franklin, glass harmonica player. Works by Mozart and Reichardt, Saint-Saëns and Jazz Suites by Claude Boling.

Sat. 30 October

EU Baroque Orchestra

20:15, Vrijthof Theatre. Vocal and instrumental music by Händel, Zelenka and Telemann. Concert is completed by concerto grosso from Muffat's Armonico Tributo. €16

Sat. 13 November

The Art of Listening

20:30, Vrijthof Theatre. Young Matangi Quartet play works by Haydn, Beethoven and Grieg. €12

Sun. 14 November

Intimacy in Openness

11:30, Centre Céramique. Chamber music. Two violinists play Leclair, Boccherini and Ysaye. €7.50

pop

Fri. 15 October

The Ean Machine

21:00, Falstaff pub. Live band. Free entrance.

Live music at John Mullins, Wijckerbrugstraat 50

Fri. 15 October, 22:00, Tinkers, Drinkers and Dreamers-Jazz Maastricht

Sat. 16 October, 22:00, Blues Crowns- Jazz Maastricht

Sun. 17 October, 17:00, Bas de Haan- Jazz Maastricht

Fri. 22 October, 17:00, Taco

Sat. 23 October, 22:00, Big 5 0

Sat. 30 October, 22:00, Joe 2

Sun. 31 October, 22:00, Halloween Night

Sat. 6 November, 22:00, Rapalje

Sun. 14 November 17:00, Pat Kelly

Sun. 17 October

Disco El Sur

14:00, Zuid pub. Maastricht DJ duo. Flamenco, fados, film music, current pop from Paris. Free entrance.

Fri. 22 October

Seelenluft

20:30, Muziek-0-Droom Hasselt. Jazzy lounge pop with electronics by Swiss Beat Solr. €13

Sat. 6 November

Banner of Thugs

19:30, Löss theatre. CD presentation by street punk band. €4

Fri. 15 October

Global Culture Night

20:30, Kumulus Theatre. Arabian music by Lagash. Composed pieces and improvisations. See www.sg.unimaas.nl. €7.50/ €5 for students. Reservations Uitbalie.

Sat. 23 October

Gypsy Swing Time

20:30, Landgraaf Theatre. Lollo Meier Szigano Swing & Koen de Cauter and Triska Trio & Piroshka Triska. €12.50

jazz

Jazz in Edd's pub

22:15, Heggenstraat 3, free entrance

every Thursday, 22:15, Jazz Jam Session

Tue. 19 October, Nincs Pardon, jazz with a hint of Eastern Europe.

Tue. 26 October, Academy of Music Jazz Night

Tue. 2 November, Don't git sassy

Tue. 9 November, Colleen Williams, Bob Jones, and others

Tue. 16 November, Ryan Carniaux Trio

Sun. 17 October

Red Gorilla Brass Band

16:00, De Belsj pub, Maastrichter Heidenstraat 7. Sunday afternoon matinee. Free entrance.

nightlife

night live

every Friday R&B Flossin' Night

every Saturday DJz

backstage

every Thursday, Friday and Saturday alternative music 22:00-02:00.

market/fairs

Thursday

farmer's market (eco)

14:00-18:30, Stationsstraat (near Palace cinema).

Friday

goods market

08:00-13:00, market, also great fish market.

Saturday

antique and jumble market

08:00-15:00, Stationsstraat, near the station.

special events

Sat. 16 and Sun. 17 October

Creadagen

10:00-17:00, MECC. Workshops and demonstrations. Hobby products and decorations. €6 Thur. 14 until Sat. 16 October

Jazz Maastricht

Three days of jazz by musicians from the Euregion on 35 stages in Maastricht. For a programme overview, see www.jazzmaastricht.com or www.maastrichtnet.nl. Thea-

tre programme on Saturday, 19:30, in Vrijthof Theatre with Toots Tielemans Quartet, pianist and vocalist Tania Maria, pianist Glenn Corneille, and others. Tickets for theatre programme €45, reservations Uitbalie.

Sat. 16 October

Pink Party

21:00, La Bonbonnière. DJ Paul, DJ Tape, DJ René, DJ Shiva, and Far Out. €10, Reservations www.pink-party.nl

Thur. 21 until Sat. 23 October

Frame[S]

The European Short Film Festival Maastricht stimulates young, creative and talented students at the beginning of their career, by offering them a platform to show their work and an opportunity to exchange ideas with fellow young film makers. Opens on Thursday at 20:00. Short films on Friday 15:00-23:00 and Saturday 10:00-18:45. For the programme, see www.shortfilmmaastricht.nl or www.maastrichtnet.nl

Fri. 22 October

Off-programme A Fresh Breeze from Hungary-Frame[S]

10:00-14:00, Academy of Expressive Arts. Workshops enable the film audience to become acquainted with the Hungarian short film practice. Registration: 043-3214080.

Sun. 7 November

Theme Day Hungary

Music theatre day in co-operation with the foundation Intro/In Situ

Kelemen trio 15:00, Vrijthof Theatre. Bartók, Mozart and Kodaly. €18

Translations 17:00, Vrijthof Theatre. Composer Matthias Kadar has put a text, translated from Hungarian, to music. Hungarian Iván Fisher has transformed poetry, translated from Dutch, into music. Performed by Ensemble '88. €12

Hungarian Rhapsody 20:15, Vrijthof Theatre. Hungarian folk dances by Honvéd Dance Company and authentic Hungarian folk music. €22

Sun. 14 November

Quartet festival

16:00, Vrijthof Theatre. Percussion group Amsterdam, Henneman String Quartet and New Trombone Collective. They play new compositions, both separately and together. Pass €14

Wed. 17 November

Moving to art: UM culture

16:30 workshops, 20:00 evening programme, Kumulus Theatre. Associations show what they have to offer. Resulting in a programme full of music, dance and theatre. In the afternoon, there will be workshops theatre sport, musical singing, African dance and model drawing. €4/€3 for students, combination with workshop €7/€5 for students. See www.sg.unimaas.nl

addresses

• **Vrijthof Theatre/UITbalie**, Vrijthof 47, 043-3505555
• **Nightlive Music**, Kesselskade 43, 043-3250320 • **Backstage**, Tongerseweg 57, 043-3216296 • **Academy of Music**, Bonnefantenstraat 1, 043-3466680 • **Löss theatre**, Achter de Barakken 31, 043-3253933 • **De Velinx**, Tongeren, 0032-12393800 • **Parkstad Limburg Theatres**, Kerkrade theatre, 045-5716607 • **Casino Modern**, Genk, 0032-89 653 870 • **Hasselt Cultural Centre**, 0032-1122 9933 • **Landgraaf theatre**, Waubach, 045-5310929 • **Muziek-0-Droom**, Hasselt, 0032-1123 1313 • **Kumulus**, Herbenusstraat 89, 043-3505669 • **Het Huis van Bourgondië**, Hoog Frankrijk 27, 043-3219960 • **Week IN Week UIT**, Cultural index: www.maastrichtnet.nl
Vrijthof Theatre: On presentation of a student card, student travel pass, or CJP/CKV pass, remaining tickets for € 7, from 19:45, waiting list from 19:00.

Wendy Degens and Paul Pinxten (Publ. Week IN Week UIT / MaastrichtNet)



Paul the dog

Paul is a heartbreaker. He is well-bred, attentive and interested. Paul is my youngest brother's girlfriend's dog. The family relationship between labrador Paul and myself is maybe somewhat complicated, but I have never been closer to 'being an owner'. Our relationship is close enough for me to be able to discover the secret behind 'the dog as your best friend'.

I find the idea fascinating that you can buy a living creature that subsequently showers you with unconditional love. But even more fascinating is what a dog does to us. The other day, I was on the market with Paul. I find myself a very open person, who easily makes contact with others, but compared to a dog, I actually seem socially handicapped. People follow him with their eyes or give him a rub. At the flower stall, the stallholder speaks to me indifferently until Paul

stands on his hind legs and his head appears above the flowers. Indifference changes into enthusiasm. Whether she can give him a piece of chocolate? Fine by me, but at the same time I find it strange that Paul gets chocolate and I don't. On another morning, I was with Paul at the entrance to the park where we met a boy often with his dog. Shall we go for a walk, he asked. While walking I hear that his dog is called Fleckie, his parents are divorced, he lives with his dad and that he can run really fast. His openness and trust hit a sensitive nerve. Just like his way of thinking. Must have got them from the TV ad, he concludes smiling when a woman with walking sticks approaches us. I have been familiar with the concept of 'Nordic walking' for a long time, but I suddenly realise that it is indeed absurd to walk with cross-country sticks through a park without any hills or snow. Then our ways part. "I hope I will meet you again," he says. Small chance of that, unfortunately. I know that without Paul I would not have experienced that.

First of all, one would not be so quick to go for a walk by oneself in the morning, and if so, one would not be so quick to speak to other people. Why does that happen with a dog? I do not know. Is it because you are more relaxed, because you feel protected by this faithful animal, and maybe therefore more open to others? Or is a dog purely an aid, a topic of conversation? "What breed is he, how old, neutered or not, ...?" Whatever it may be, I suggest that everybody gets a dog! Okay, that may not be feasible - dog shit, not enough time to take it out, allergies, et cetera - so I would suggest a more moderate version: pretend to have a dog!

And to end the dog/cat discussion once and for all: as far as I am concerned, cats may be smarter, but dogs are better people.

■ Katja Lubina, researcher at Metro, Faculty of Law

Bij Drukkerij Em. de Jong

rollen

opmerkelijke

producties

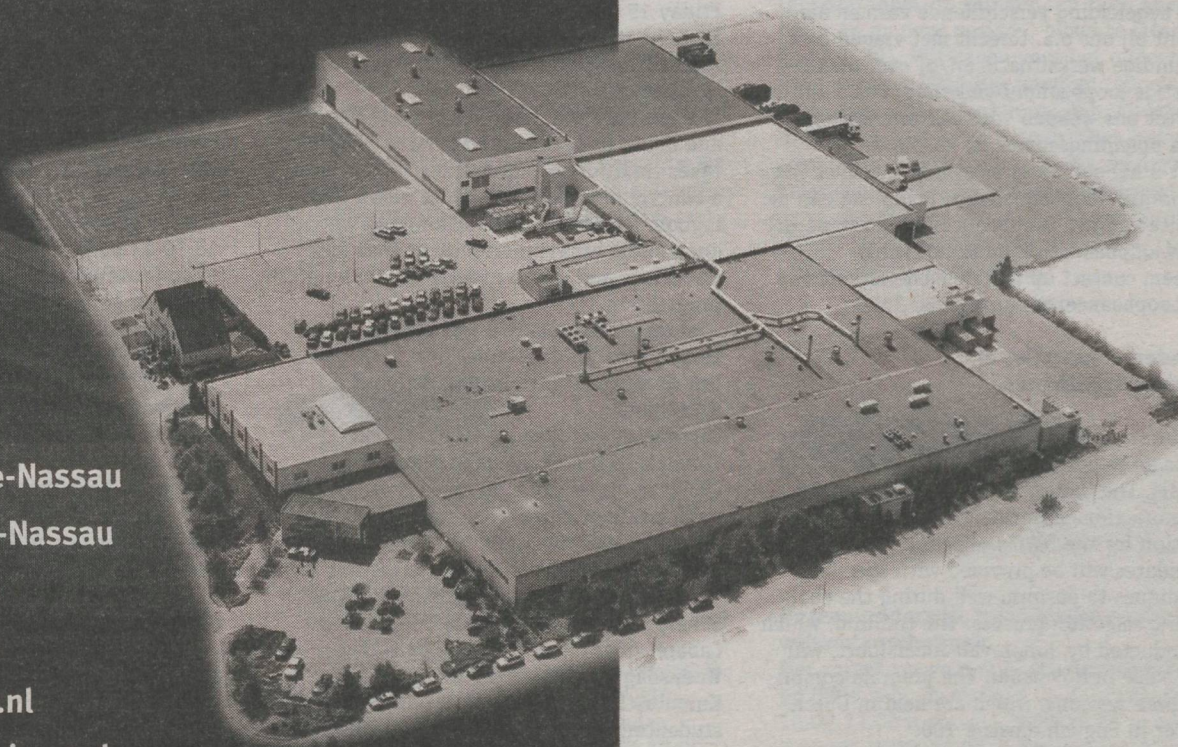
van de pers

Midden tussen het groen
van de Baronie,
letterlijk op de Nederlands
- Belgische grens
in Baarle-Nassau,
bevindt zich - sinds 1906 -
Drukkerij Em. de Jong.

Deze moderne Nederlandse
grafische onderneming
geniet in de grensstreek,
maar ook ver daarbuiten
grote bekendheid.

Steeds meer opdrachtgevers-
van-formaat uit vooral
Nederland en België
weten ons moeiteloos
te vinden. Dat is trouwens
niet verwonderlijk, want
wij hebben onze klanten
veel te bieden: kwalitatief
hoogwaardige faciliteiten,
messcherpe prijzen en
tiptop service.

Drukkerij Em. de Jong
Postbus 8 5110 AA Baarle-Nassau
Visweg 8 5111 HJ Baarle-Nassau
Telefoon 013 - 507 5555
Telefax 013 - 507 9100
Internet www.emdejong.nl
E-mail drukkerij@emdejong.nl



MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur. Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl BO FdP, UNS 40, , voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelpuut 4, tel. 3882682, voor don. 12.00 uur.

University College Maastricht: Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: PR en Voorlichting, Gerry Varst, Minderbroedersberg 4-6, tel. 3882044

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174

ALGEMEEN

■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere woensdag van 13.30-15.00u op k.5.035 DOT 10 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.45-10.15u op k. 0.003, Zwingelpuut 4, tel. 82554. Het open spreekuur is voor vragen, advies en informatie.

■ Hoogstarters Maastricht

Loop je al langer rond met een idee voor een eigen onderneming of ben je al starter (maar niet langer ingeschreven dan 5 jaar bij de KvK), meld je dan aan voor een intakegesprek voor het project Hoogstarters-Maastricht. Tijdens de Masterclass Entrepreneurship & Business Planning en individuele coachingen, die beide kosteloos worden aangeboden, kunnen Alumni en studenten van WO en HBO instellingen zich oriënteren of ondernemerschap iets voor hen is. Daarnaast worden zij begeleid in het opstellen van een succesvol ondernemingsplan en de implementatie hiervan. Starters die al een businessplan hebben, kunnen via het coachingsnetwerk de levensvatbaarheid van hun onderneming vergroten. Tenslotte biedt het project tal van faciliteiten als huisvesting, incubating, seed capital en natuurlijk de gelegenheid tot netwerken! Meer info: Machiel van Dooren, info@hoogstarters-maastricht.nl, 043-388.46.14

■ Loopbaancentrum voor Medewerkers (LCM)

Loopbaanbegeleiding is een belangrijk onderdeel van de diensten die LCM aanbiedt. Afhankelijk van de vraag van de cliënt neemt deze begeleiding verschillende vormen aan. U kunt bij ons o.a. terecht met vragen over uw huidige werksituatie en/of over uw toekomstige loopbaanontwikkeling. Ook kunt u zich tot ons wenden voor een universiteitsbreed opleidingsadvies en -aanbod. Heeft u behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum van de UM (www.loopbaancentrum.unimaas.nl) of neem contact op met de medewerkers van het Loopbaancentrum, tel. 388 3179.

■ Onderzoeksatelier en Vernieuwingsimpuls

E Interaction-performance-training: This is an important call to all researchers of the UM. The Onderzoeksatelier V/m offers an interaction-performance-training as preparation for the NWO's selection process. Candidates will be provided with specific techniques to perform well during the challenging selection process. The training, which is conducted by Johan van Amersfoort, will take place in November. The program comprises three sessions, which are held in Dutch and/or in English. Cost: € 100.

The deadlines for the new round of the "Vernieuwingsimpuls" in 2005 can be found on www.nwo.nl/vernieuwingsimpuls. Academics can make use of our data base including funds applicable to the fields of law and cultural science. The Atelier assists ambitious researchers in the process of writing their proposal by giving advice and organizing expert meetings, in which the proposal is reviewed. Sign up, we will be glad to support you!

For registration and questions: A.vanDixhoorn@genderdiversiteit.unimaas.nl Or go to: www.genderdiversiteit.unimaas.nl

■ Studium Generale

- 'Spiritualiteit' en de aard van bewustzijn | lustrumlezing

Lezing door prof. dr. O. Duintjer, em. hoogleraar kennisleer en metafysica, Un. van Amsterdam.

Donderdag 14 oktober, 20.00 uur, Aula Tongersestraat 53, toegang gratis. Met het woord 'spiritualiteit' doelt Duintjer niet op een geloof of een leer, maar op een leerproces van opener worden voor de werkelijkheid waarin we ons altijd bevinden.

- Lagash | Global Culture Night 19 Arabische muziek

Vrijdag 15 oktober, 20.30 uur, Kumulustheater Herbenusstraat 89, toegang: studenten € 5,- / overigen € 7,50 (reserveren via de Uitbalie: 043 - 350 55 55).

Nu eens niets over oorlog uit Irak, maar mooie luistermuziek. De muziek van Lagash is gebaseerd op traditionele maqam-muziek. Een maqam is het fundament van de oosterse muziek.

E - Lagash | Global Culture Night 19 Arabic Music

Friday 15 October, 9.30 PM, Kumulustheater, Herbenusstraat 89, Maastricht. Entrance fee: students € 5, - / others € 7,50 (reservations: Uitbalie 043 - 350 55 55).

Is there only war going on in Iraq? No, come and listen to beautiful Iraqi music. Lagash takes traditional Iraqi music (maqam) into a contemporary artistic arena where there is room for new interpretation, and where encounters between oriental sounds and structures and western elements are a natural progression.

- Islam en democratie | et cetera

Lezing door dr. G. Steunebrink, universitair docent cultuurfilosofie, Radboud Un. Nijmegen.

Dinsdag 19 oktober, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53, toegang gratis. (Volks)soevereiniteit, de scheiding van kerk en staat, mensenrechten en de rechtsstaat zijn de basiskennmerken van onze moderne democratie. Hoe verhoudt de islam zich tot deze begrippen en dus tot de democratie? Scherp blijven | cultuurcafé Cabaret door Ernst van der Pasch. Woensdag 20 oktober, 20.00 uur, Kumulustheater, Herbenusstraat 89, toegang: studenten € 5,- / overigen € 7,50 (reserveren

via de Uitbalie: 043 - 350 55 55).

Scherp blijven gaat over Het Leven. En over hoe het gegarandeerd een paar keer fout gaat. Zie ook: www.ernstvanderpasch.nl

- Evolutie van de interactie tussen dieren | lustrumlezing

Lezing door prof. dr. W. van de Grind, em. hoogleraar vergelijkende fysiologie, Un. Utrecht.

Donderdag 21 oktober, 20.00 uur, Aula, Tongersestraat 53, toegang gratis. Dieren - en ook de mens - manipuleren en gebruiken elkaar. Hiertoe moeten ze informatie uitwisselen. Van de Grind spreekt over biocommunicatie en geeft enkele frappante voorbeelden van (intentionele) communicatie tussen dieren.

Kijk op www.sg.unimaas.nl

■ Vertrouwenspersoon

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen. Deze is er om te ondersteunen en te adviseren als u last heeft van ongewenste of grensoverschrijdende gedragingen van een ander op de studie of werkplek.

- Astrid Claessens, vertrouwenspersoon T. 043-3882513

- José van Eijdsen contactpersoon Randwyck T. 043-3885621

Meer informatie op www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

■ Confidential advisor

E A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM. This person is there to provide assistance and support when you are troubled by undesirable behaviour by others in your study or at work.

- Astrid Claessens, confidential advisor on undesirable behaviour T. 043-3882513

- José van Eijdsen, can be contacted in Randwyck, T. 043-3885621

For more information see www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelpuut 4, tel. 3883135, voor don. 12.00 uur.

■ STUDENTENSERVICECENTRUM

- Informatiebalie Zwingelpuut 4

Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u, vrijdag 11.00-13.00u

- Informatiebalie Randwyck

Universiteitssingel 40 Bezoektijden: dinsdag en vrijdag 9.00-12.00u

Telefoon beide balies: maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- voor vragen m.b.t. (her)inschrijving e.d.: 043-3883979

- aanvragen van studie-informatiepakketten: 043-3883354

Voor het maken van afspraken met decanen en psychologen:

043-3883354 van maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00u Zwingelpuut 4

Telefoonspreekuur: maandag t/m donderdag 13.30-14.00u, tel. 043-3883329.

- Studentenpsycholoog:

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Heiny Eilkes of Maddy Meijers kun je een afspraak maken tel.043-3883354

Loopbaanadviseurs

Studeer je binnen afzienbare tijd af, denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Maak dan een afspraak met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, Jose Otten, Paula Aussems. Je kunt een afspraak maken via tel.nr.043-3882684.

■ STUDENT SERVICES

E - Service & Information Desk Zwingelpuut 4

Visiting hours:Monday through Thursday

11.00-16.00hrs, Friday 11.00 through 13.00hrs

- Service & Information Desk

Universiteitssingel 40

Visiting hours:Tuesday and Friday 9.00 through 12.00hrs

Telephone both desks: Monday through Friday 10.00 through 12.30hrs and 13.30 through 16.00hrs

- questions about registration: 043-3883979
- study information packages: 043-3883354

Appointments with academic counsellors and student psychologists: 043-3883354

- Academic counsellors:

Open hours:Tuesday and Thursday 14.00 through 16.00hrs, Zwingelpuut 4.

Telephone hours:Monday through Thursday 13.30 through 14.00 hrs, 043-3883329

- Student psychologists:

For an appointment with one of the student psychologists Heiny Eilkes or Maddy Meijers: call 043-3883354.

- Career counsellors:

Planning to graduate, thinking about a traineeship or course? Doubts about your study choice? Make an appointment with one of the career counsellors Marloes Rikhof, Jose Otten or Paula Aussems, tel.043-3882684.

■ INFORMATIECENTRUM VOOR STUDIE EN LOOPBAAN (ISL)

Zwingelpuut 4, tel. 043-3883518

Openingstijden: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij. 10.00-12.00u.

ATTENTIE: In de week van 25 t/m 29 oktober is het ISL BEPERKT geopend van 10.00 tot 12.00 uur.

BINNENGEKOMEN (ter inzage): *Elseviers HBO-almanak 2004/2005; *Studiegids en cd-rom Hoger Onderwijs 2005; *Studiegids en cd-rom Middelbaar Beroepsonderwijs.

RECRUITING event forum consulting day in Cologne, Germany, application deadline 17-10-2004 (www.consulting-days.de); BUITENLANDSE projecten voor 6-12 maanden: www.programmajeugd.nl

Voor een overzicht van al het materiaal bij het ISL: zie de ISL-catalogus op www.unimaas.nl/ssc_isl/default.asp. NIEUW op www.loopbaancentrum.unimaas.nl: de INTERNETGIDS van het ISL, met links naar relevante websites over Studies en Arbeidsmarkt! Zie ook de Nieuwsknop op de website.

■ Alumni

Alle informatie voor alumni, kijk op www.alumni.unimaas.nl of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3883539, fax.043 3883538, e-mail ine.kuppen@sz.unimaas.nl Verander je persoonlijke gegevens via het AlumniNet (www.alumni.unimaas.nl)! Ook mogelijkheid tot invoering werk- en promotiegegevens

■ Wetenschapswinkel

Inlichtingen: Jo Haesen, tel. 3883529/3883682 of jo.haesen@ssc.unimaas.nl. Kamer 1045, Zwingelpuut 4.

■ HOVO

Universitaire cursussen voor vijftigplusers, zonder toelatingseisen en zonder examenplicht; informatie/aanmelding coördinator HOVO-UM, tel: 3883550 of secretariaat, tel. 3882682

- 19 okt.en 26 okt. 2004: 13.30-15.30u, aanschuifcollege, "Globalisering en ongelijkheid", dr. C. Leonards, MBB 4-6 aula

- 21 okt. 2004: 13.30-15.30u, HOVO-college, "Inleiding in de klassieke wijsbegeerte I",

drs. N.M.A. Dieteren, Zwingelpuut 4 k. 0.007

- 20 okt. 2004: 13.30-15.30u, HOVO-college, werkgroep, excursie, "Ontwikkeling

sgeschiedenis van de Lage Landen tijdens de Middeleeuwen", dr. E. Schenk en drs. S. Minis, Limburgs Museum Venlo

- 22 okt. 2004: 13.30-15.30u, , HOVO-college, werkgroep, excursie, "Ontwikkeling

Agenda

13-10 Promotie mw. drs. Saraswati Pokharel, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

13-10 Promotie mw. Els J. Anten-Kools, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

14-10 Promotie mr. Joop P.G.M. Verbeek, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

14-10 Promotie dhr. Nicolaus Kriegeskorte, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

14-10 Promotie mr. F.J. Fernhout, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

15-10 Promotie drs. Ivo J.J. Aben, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

15-10 Inauguratie Prof. dr. H. F. D.

Hassink, Prof.dr. J.E. Hunton en Prof.dr. R.H.G. Meuwissen16.00 uur, Aula Mbb 4-6

21-10 Promotie drs. Joost M.L.G. à Campo, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

22-10 Promotie mw. drs. M.M. van de Laar, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

22-10 Promotie mw. drs. E.M.W.J. Sebrechts, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

22-10 Afscheidscollage Prof. mr. Nico H.M. Roos, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

sgeschiedenis van de Lage Landen tijdens de Middeleeuwen", dr. E. Schenk en drs. S. Minis, Zwingelput 4 k. 0.021
 - 19 okt. 2004: 15.30-17.30u, HOVO-college, "Mijn lichaam is 50+, medische basiskennis", dr. F. Verstappen, Zwingelput 4 k.0.021
 - 18 okt. 2004: 13.45-15.45u, werkgroep, "Kindertotenlied van Mahler met een staartje", dr. G. Woltjer, Zwingelput 4, k.0.007
 - 20 okt. 2004: 10.30-12.30u, HOVO-college, "Het vroegste Christendom", dr. R. Bosch
 - 27 okt. 2004: 14.00-16.00u, werkgroep, "Limburgse rechtsgeschiedenis, deel II", prof.dr. A.M.J.A. Berkvens en mr. Th.J. van Rensch, Rijksarchief Maastricht
 - 29 okt. 2004: 14.00-16.00u, werkgroep, "Limburgse rechtsgeschiedenis, deel III", prof.dr. A.M.J.A. Berkvens en mr. Th.J. van Rensch, Gemeente archief Venlo
 - 22 okt. 2004: 10.30-13.00u, HOVO-colleges en werkgroepen, "Antropologie III; grenzen aan gezondheid", dr. M. Roede en drs. C. Rompen-Jansen, Zwingelput 4, k.0.007

■ UM-sport

Om gebruik te maken van het UM-sport programma is een sportkaart verplicht. Sportkaarten kunnen niet meer met een machtiging aangevraagd worden maar alleen aan de balie worden gekocht.
 Openingstijden:
 - Balie UM-sport/kamerburo, Zwingelput4, kamernr.1.001: ma t/m vrij van 10.00-16.00u
 - Balie sporthal Randwijck, Sorbonnelaan 180: ma t/m do 16.00-19.00u.

Cricket in Limburg

Meer info tel: 045-5660970 of e-mail chapterandverse@cuci.
 Website www.heerlencricket.com

Voor meer info UM-sport:

zie internet: <http://www.ssc.unimaas.nl/sport> of koop voor €1 het sportboekje.

■ MUSST

Sportraad MUSST, Zwingelput 4, k 0.022, Postbus 616, 6200 MD, Maastricht, 043-3883080, bestuur@musst.nl, info-uur ma-do 13.00-15.00u.
 Internet: www.MUSST.nl
 - **NSK Tafeltennis (zo 24 oktober):** het Nederlands Studenten Kampioenschap tafeltennis te Tilburg. Voor meer info en inschrijving mail: m.dragstra@uvt.nl
 - **NSK Atletiek weg (21 november):** het Nederlands Studenten Kampioenschap Atletiek weg te Nijmegen (tijden de 7 heuvelenloop!) Voor meer info en inschrijven mail: maaikeferwerda@student.kun.nl
 - **Wintersport:** Je kan je vanaf nu inschrijven voor de MUSST wintersport. 800 studenten gaan dit jaar weer gezamenlijk op wintersport. Wil je ook mee? Schrijf je dan snel in op www.studentenwintersport.nl
 - **Batavierenrace:** De inschrijvingen voor de Bata zijn weer begonnen! Op 23 april 2005 vindt werelds grootste estafetteloop weer plaats. 7000 studenten strijden wederom over 25 etappes (178 km) tussen Nijmegen en Enschede. Inschrijven of meer info? Stuur een email naar: sport@musst.nl

■ STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES

Tafelstraat 13

Get to know Tafelstraat 13: just drop in, every afternoon 12.00-16.00 hrs. someone will be present. If you would like to receive our program, please send us your address. More info is also available at our website.
 Agenda:
 Thu. 14th of Oct., 18.15 hrs: Weekly Thursday dinner. Subscription before 13.00 hrs.
 Zo.17 okt., 19.30 u: studentenviering in de St.Jan. Thema: Kruisbestuiving. Als je vooraf mee wilt eten (18.00 u), geef je dan voor zaterdag 12.00 u op per e-mail.
 Ma. 18 okt., 20.00 u: Open avond met Machteld Roede over "Ras: biologische onzin".
 Di. 19 okt., 19.30u: vesper in de crypte van de Onze Lieve Vrouwekerk
 Di 19 okt., 20.00u: Mee naar SG "Islam & democratie". Info bij Esther
 Thu. 21st of Oct., 18.15 hrs: Weekly Thursday dinner. Subscription before 13.00 hrs.
 Thu. 21st of Oct., 20.00 Film "Rabbit Proof Fence"
 Phone: 043 3215651, e-mail tafelstraat13@ssc.unimaas.nl
 website: www.tafelstraat13.nl
 Team: Roel Bosch, At Ipenburg, Esther Diederer, Lara Tuk

CSV ICHTHUS

Ben je tussen de 16 en 26 jaar oud, student,

wonende te Maastricht e.o. en ben je op zoek naar ontspanning, veel gezelligheid en meer geestelijke diepgang in je studententijd? Kom dan eens langs bij CSV ICHTHUS Maastricht! Ichthus Maastricht is een christelijke studentenvereniging die in de loop der tijd het christelijk geloof heel goed weet te combineren met het studentenleven. Ben je geïnteresseerd en wil je meer weten over ICHTHUS en waar wij voor staan, kom dan eens langs bij een mensa of borrel en laat je verwonderen en verhelderen onder het genot van een diner, hapjes en/of drank.
 AGENDA:
 *Dinsdag 26 oktober is de volgende mensa. Het begint om half 7 aan de Onder de Kerk in Heer. Avond begint met een diner en het avondprogramma wordt deze keer verzorgd door een groepje enthousiaste meiden, die samen het dispuut 'AiniA' vormen. Voor meer informatie over deze mensa, de routebeschrijving naar ons pand, data van andere activiteiten of interessante feitjes check onze website: WWW.ICHTHUSMAASTRICHT.NL of bel Christine 06-42 15 22 72! Er is meer tussen hemel en tentamen!

ALGEMENE WETENSCHAPPEN

FdAW (vakgr./comm./studiever.) Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677
 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

Kennistechnologie

Openingstijden Bureau Onderwijs: Maandag t/m donderdag van 10.00 tot 11.00 uur.

Faculty of General Sciences Knowledge Engineering

Opening hours Education Office: Monday through Thursday from 10.00 till 11.00 o'clock.

CULTUURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946,
 e-mail: Onderwijs@fdcw.unimaas.nl/educationoffice@fdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

Please make sure to check the website of the Education Office: <http://www.unimaas.nl> Click on faculties, Faculty of Art and Culture, students and Education Office.

Please note that the Education Office only uses UM e-mail accounts.
 Example: your.name@student.unimaas.nl

Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on Monday, Tuesday, Thursday an Friday.
 Tel.nmbr.: 043-3883335
 E-mail address: orakel@cws.unimaas.nl
 Orakel on INTERNET: <http://www.orakelweb.org>

Concordantia

Open office hours: Monday - Thursday: 11.00-13.00. Contact us: Board@Concordantia.com or tel. nr.: 043-3884792
 Complaints about education/exams: Helpme@Concordantia.com Check out our website for daily updates: www.Concordantia.com

Order a book from the University Library

Student Body: information on student representation, activities, ordering library books and more on: www.fdcw.unimaas.nl/stov

The Dutch Army in the enlarged NATO

The student house "Den Eker" organizes on Monday, October 25th 2004, an informal lecture about the on-going reforms the Dutch Army is experiencing in order to meet the international requirements for supporting military and peace-keeping operations in the world. Mr. Eric Bailemans, a member of the Dutch Parliament from the Liberal Party (VVD) will present his expertise in the field. The lecture will be concluded by academic discussion related to the subject. The lecture will begin at 19:15 on Monday, October 25th 2004, in student house "Den Eker", Prins Bisschopsingel 9-11, Maastricht, telephone: 3500034. The entrance is free. We are looking forward of seeing you there.

■ Cultuur- en Wetenschapsstudies Studieadviseur CW

Het wekelijks inloopsprekkuur van Thijs

Hoex, de studieadviseur CW is op dinsdagochtend tussen 9.30 en 10.30 uur. Afspraken kunnen telefonisch gemaakt worden; 3883616 of 3883486. Thijs Hoex is voor studenten aanwezig op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 9.30 tot 13.00 uur, Grote Gracht 90/92, room 0.266.

■ European Studies

Study Advisor European Studies

Pia Harbers and Eric van Royen, Grote Gracht 90/92, room 0.266A.
 Open office hours:
 - Pia Harbers: Wednesday and Thursday 09.30-10.30 h
 - Eric van Royen: Monday and Friday 09.30-10.30 h.
 Appointments: by phone: ++31 43 3884983; by email: p.harbers@fdcw.unimaas.nl and eric.vanroyen@fdcw.unimaas.nl

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

THE INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE

Weekly viewing sessions: Each Wednesday, students interested in going abroad can consult information material about partner universities and student reports. The viewing session takes place in room 3.061 from 14:00-16:00.

THE INTERNATIONAL INTERNSHIP OFFICE:

- The Dutch Chamber of Commerce for Belgium and Luxemburg offers several internship positions (market research); period 4,5 to start in January 2005.
 - JB Cumberland Group in New York offers a six months internship as an account coordinator; starting in March 2005.
 - Robert Bosch N.V. in Brussels is offering a marketing internship at the Product Management Automotive Aftermarket department; 6 months, to start 13/12/2004. Application A.S.A.P!
 - Robert Bosch N.V. in Brussels is offering another marketing internship at the Automotive first equipment department; 6 months, to start 2/11/2004. Application A.S.A.P!
 - The Dutch Chamber of Commerce in Johannesburg, South Africa is offering an internship for 5 months, to start January 2005! Deadline for application October 15th, 2004!!
 - DaimlerChrysler A.G. in Stuttgart is offering a "Praktikum im Bereich Betriebswirtschaft PKW / Erlöscontrolling und Preisbildung". German native required. Period: 6 months to start October/November 2004! Application A.S.A.P.!

For more information about these internships please check Eleum or our website: <http://www.fdcw.unimaas.nl/internationalisering> (internship abroad)
 It is also possible to arrange an appointment through the Service Desk (room 0.008) with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12am.

GENEESKUNDE

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

Studieadviseurs FdG

De studieadviseurs zijn verhuisd naar de Uns 60, niveau 4, capaciteitsgroep O&O. Het telefoonnummer waaronder de studieadviseurs bereikbaar zijn is: 043-3885770. Het inloopsprekkuur blijft op maandag, dinsdag en donderdag van 11.00 tot 12.00 uur. Voor het inloopsprekkuur s.v.p. melden bij Marij Fey, secretariaat studieadvisering, kamer N 4.13, UNS 60. Afspraken voor een gesprek met een van de studieadviseurs kunnen gemaakt worden bij Marij Fey iedere dag (behalve vrijdag): van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur, telefoon 043-3885770.

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur.

Gezocht: GW-student voor stage

Ontwikkeling en beschrijving van regelmatig toegepaste interventies bij fibromyalgie in Nederland
 In 1998 is geïnventariseerd welke behandelingen in Nederland worden toegepast bij de behandeling fibromyalgie, een chronisch pijnsyndroom. Bijna 750 hulpverleners hebben een gestructureerde vragenlijst ontvangen, waarin hen werd gevraagd aan te geven welke behandelingen zij toepasten en hoe vaak. Het is inmiddels 6 jaar later en we zijn erg benieuwd of fibromyalgie patiënten nog dezelfde behandeling krijgen. Daarom willen we de in 1998 uitgevoerde inventarisatie herhalen en de uitkomsten van 1998 en 2004 vergelijken. De uitkomsten willen we graag beschrijven in een internationaal artikel. Voor het uitvoeren van dit onderzoek zoeken we een enthousiaste student die interesse heeft in chronische pijn onderzoek. Herken je je hierin en vind je het een uitdaging om je studie af te ronden met een internationaal artikel, neem dan contact op met: Mariëlle Kroese (Transmurale Zorg, azM), tel. 74406, e-mail: mkroes@adcc.azm.nl of Guy Schulpens (Transmurale Zorg, azM), tel. 75393, e-mail: gusc@bze7.azm.nl.

Onderzoeksstage voor student Zorgwetenschappen

Onderwerp: Binnen zorgwetenschappen wordt onderzoek verricht naar pijn bij ouderen met dementie. Pijn bij psychogeriatrische verpleeghuisbewoners is tot op heden een vrij onontgonnen onderzoeksgebied. De stageopdracht is bedoeld om inzicht te krijgen in de kennis en attitude ten aanzien van pijn van verpleeghuisartsen die werkzaam zijn in een geriatrische setting. Om deze opvattingen te inventariseren zal een vragenlijst worden gebruikt die in een eerdere studie is ontwikkeld. Startdatum: In overleg in te vullen tussen oktober 2004 en januari 2005. Begeleiding: Drs. Sandra MG Zwakhalen en Dr. Jan PH Hamers.
 Informatie: Sandra Zwakhalen, tel. 043-3884083, e-mail: S.Zwakhalen@zw.unimaas.nl.

Gezonde vrijwilligers gezocht voor een voedingsonderzoek

naar de beschermende werking van quercetine, een natuurlijke anti-oxidant.
 Gezocht: gezonde, niet-rokende mannen en vrouwen, 18- 45 jaar (geen medicijngebruik (anti-conceptiepillen geen bezwaar), geen vitaminegebruik). Het onderzoek: je dient vier weken lang dagelijks een liter fruitdrank (bosbes/appel) te drinken, en twee keer (voor en na deze periode) bloed te laten prikken (30 ml). Vijf dagen voor het onderzoek moet je quercetinerijke voeding (appels, uien, thee, rode wijn) vermijden, tijdens het onderzoek mag je eten en drinken wat je wilt. De fruitdrank wordt gratis verstrekt. Vergoeding €50,- bij volledige deelname. Voor aanvullende informatie: Lonneke Wilms (GRAT), tel: 043-3881088 of 3881097, e-mail: l.wilms@grat.unimaas.nl

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel.: 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel.: 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl BO FdP, UNS 40, voor vrij. 12.00 uur.

Bureau onderwijs psychologie en onderwijswetenschappen

Het spreekuur voor studenten psychologie en OWW is op maandag t/m donderdag van 10.00-11.00 u en van 15.00-16.00 u; op vrijdag van 10.00-11.00 u. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op niveau 5.

Eerste voortgangstoets donderdag 21 oktober a.s. van 10.00-12.00 uur, locatie: MECC, Westhal

Stage "The shine is sunning today."
 Does your brain detect that the sentence

above is wrong? If so, can this error detection be visualized by means of event-related potentials. During the project, a paradigm for eliciting speech errors will be used to examine error detection in Dutch subjects by means of event-related potentials.

For information contact Iemke Horemans, uns 40 Oost, k 4.731, i.horemans@psychology.unimaas.nl, tel.: 043-3884528

Stage

Do you want to find out what kind of effects does learning have on brain waves? This question can be answered with the help of an ERP study. Are you interested in this internship project, then contact Lesya Ganushchak

(tel. 043-3884509; email: l.ganushchak@psychology.unimaas.nl).

Evaluatie van voorlichtingsmateriaal van Sanquin bloedbanken

Gevraagd: Stage voor een student cognitieve ergonomie

Begeleiding: drs. Karin Lemmens (FdGW, Cap.groep GVO), tel: 043-3882828, e-mail: karin.lemmens@gvo.unimaas.nl en dr. Rob Ruiter (FdP, cap. groep Experimentele Psychologie), tel. 043-3882413, e-mail: r.ruiter@psychology.unimaas.nl

Korte beschrijving: Jaarlijks moeten er door Sanquin bloedbanken nieuwe bloeddonoren geworven worden om het donorbestand op

peil te houden. Hiervoor worden vooral folders en posters gebruikt. Deze folders zijn echter niet gebaseerd op wetenschappelijk onderzoek en nooit geëvalueerd. Om deze folders onderling te kunnen vergelijken en evalueren moet er eerst een coding manual opgesteld worden. Aan de hand van deze coding manual kan de informatie in deze folders worden gecategoriseerd en de frequentie van de verschillende categorieën vastgesteld worden. Op basis van deze resultaten kan dan een aanbeveling voor verbetering van de folders gedaan worden. Deze verbetering kan in een tweede studie experimenteel getest worden (een duostage is onder specifieke voorwaarden mogelijk).

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm.studiever.): Christel Engels
Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>

Schedule of examinations blokperiod 1 - fulltime study

Dutch law, Tax law and European Law School 2004-2005

Monday 25 oktober 2004 09.00-12.00 h Sporthal Randwijck

NR 1.1 Inleiding in de Rechtsgeleerdheid
NR 4.1 Civiele Rechtspleging
13.30-16.30 h Sporthal Randwijck
NR 2.1 Internationaal en Europees Recht
FR 3.1 Bedrijfseconomie II oud curriculum

Tuesday 26 oktober 2004 09.00-12.00 h Sporthal de Heeg

MIC ONLY Private International Law
NR 4.1 Milieurecht
NR 4.1 Internationaal Privaatrecht

13.30-16.30 h Sporthal de Heeg

ELS 4.1 European Labour and Social Security Law (+MIC)
FR 3.1 Europees Recht voor Fiscalisten (Inclusief Europees Institutioneel Recht oud curriculum)
NR 4.1 Bestuursprocesrecht

Wednesday 27 oktober 2004 09.00-12.00 h Sporthal de Geusselt

ELS 4.1 Civil Litigation in Europe
FR 4.1 Pensioen
NR 3.1 Arbeid en Onderneming
NR 4.1 Zelfbeschikken en Beschikken in de Gezondheidszorg

13.30-16.30 h Sporthal de Geusselt

MIC ONLY Comparative Constitutional Law
ELS 3.1 (Inclusief Comparative Constitutional Law oud curriculum)
FR 3.1 Fiscale Aspecten van Vermogen (Inclusief Inkomsten uit Vermogen oud curriculum)

MEETING SERVICES

MAASTRICHT SCHOOL OF MANAGEMENT



Op slechts vijf minuten van het centrum van Maastricht en tien minuten van de Belgische grens, op loopafstand van NS station Randwyck en vijftien minuten van Maastricht Aachen Airport, vindt u direct aan de snelweg ons instituut de Maastricht School of Management



M^oM

MAASTRICHT SCHOOL OF MANAGEMENT

Maastricht School of Management
Endepolsdomein 150
6229 EP Maastricht
043 387 08 74

Als internationale management school beschikken wij over een grote diversiteit aan zalen, uiteen lopend van auditoria tot leslokalen en vergaderruimtes. Deze ruimtes vormen de ideale omgeving om rustig te vergaderen in een zakelijke, internationale sfeer met veel aandacht voor het zit- en werkcomfort. Daarnaast beschikt de Maastricht School of Management over haar eigen catering faciliteiten.

Voor meer informatie kunt u onze website bezoeken www.msm.nl of e-mail naar Kranenburg@msm.nl

a globally networked management school



BEN JIJ DE NIEUWE MOSZKOWICZ?

Advocaat mr. Bram Moszkowicz gaat dit najaar op zoek naar de ideale opvolger. Een jonge talentvolle advocaat die alles in zich heeft om tot de top van de advocatuur in Nederland te gaan behoren. Een man of vrouw met de juiste combinatie van kennis van de wet, intelligentie, charisma, leiderschapskwaliteiten en improvisatievermogen.

De AVRO volgt deze zoektocht in een 9-delige serie die vanaf 21 december op Nederland 2 wordt uitgezonden. In deze televisieserie zal Moszkowicz tien jonge talentvolle advocaten onderwerpen aan uiteenlopende tests die hun juridische en andere vaardigheden op de proef zullen stellen. Via een afvalrace blijft uiteindelijk één winnaar over. Moszkowicz zal deze ideale opvolger de komende jaren persoonlijk begeleiden en al zijn kennis, vaardigheden en contacten aan hem of haar overdragen.

De inzet

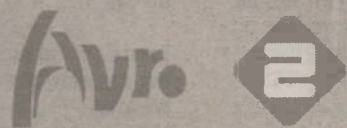
De winnende kandidaat krijgt een baan bij Moszkowicz Advocaten in Amsterdam. Bovenop dat arbeidscontract ontvangt hij een startbonus van 25.000 euro, een Jaguar van de zaak, een scooter om zich door de Amsterdamse binnenstad te kunnen verplaatsen en een maatpak.

De kandidaten (m/v)

Je bent niet ouder dan 35 en in het bezit van de titel meester in de rechten; je bent net (of bijna) afgestudeerd of al werkzaam in de advocatuur (als stagiair of medewerker) of in een andere juridische functie; je bent dit najaar voor langere periode fulltime beschikbaar.

Reageren?

Ben jij De Nieuwe Moszkowicz? Stuur dan je CV met motivatie naar DNM@avro.nl of neem contact op met mr. P.E. van Eekelen, telefoon 020 - 34 63 729 of e-mail pieter.van.eekelen@eyeworks.tv.



ON THE TELEVISION WORK OF JEF CORNELIS

SCREENINGS & DISCUSSIONS
(WITH ARGOS, BRUSSEL)

18.10.04

ARJEN MULDER
CONTAINER

25.10.04

WOUTER DAVIOTS
THE BUREN TAPES

18.10.04

HELMUT DRAXLER

QUALITIES OF LIFE IN AVANT-GARDE THEORY
SEMINAR

19-23.10.04

ANDREA LASSALLE &
MARTIN EBERHARDT

LOVE GOES THROUGH THE STOMACH
PRESENTATION ON LOVING, FEEDING AND THE
DIGESTION OF FOOD AND EMOTIONS

20.10.04

STEPHAN GEENE

BIO-POLITICS, VISUAL CONSUMPTION, AVANT-
GARDE
SEMINAR

21.10.04

LINA ISSA

REPORT ON BODY
PERFORMANCE LAB

Jan van Eyck Academie
Post-academic institute
for research and production
Fine art, design, theory

Academieplein 1
6211 KM Maastricht
The Netherlands
T +31 (0)43 350 37 37

Events
For more information:
www.janvaneyck.nl
Subscription mailing list:
program@janvaneyck.nl

SQUASH CENTRUM

Erik van Pluijm

squash
de meest
gezonde sport,
ook voor jou!

Als student ben je al lid
voor € 21,95
per maand en kun je
onbeperkt squashen!

Van 09.00 - 17.00 uur en
van 22.30 - 24.00 uur
inclusief gebruik
van de sauna.

Brusselsestraat 74A,
Maastricht
T (043) 321 63 87

www.squashmaastricht.nl

NR 4.1 Lokaal Bestuur en Lokale Politiek
NR 4.1 Internationaal Strafrecht

Thursday 28 oktober 2004 09.00-12.00 h
Sporthal de Heeg
ELS 4.1 European Human Rights (+MIC)
FR 4.1 Openbare Financien II

13.30-16.30 h Sporthal de Heeg
FR 2.1 Privaatrecht I en Bestuursrecht
NR 4.1 Insolventierecht
NR 4.1 Law and Economics (+MIC)

PLEASE NOTE:

* The remaining optional courses Dutch Law will be examined either orally or by writing a paper.
* The Executive Committee of the Board of Examiners can still decide that examinations are being held orally.

TOETSLOCATIES:

- Sporthal de Heeg: Roserije 500 Maastricht
- Sporthal Randwijck: Sorbonnelaan 180 Maastricht
- Sporthal de Geusselt: Olympiaweg 81 Maastricht

Student gezocht voor juridische eindschrijving

In het kader van een onderzoek naar de mate waarin de Nederlandse Hoge Raad uitspraken van gerechtshoven vernietigt of in stand laat, wordt een student gezocht die een eindschrijving wil schrijven over dit thema. De student zal enerzijds, in samenwerking met enkele stafleden, moeten helpen bij het verzamelen van informatie en anderzijds zelfstandig een scriptie moeten schrijven over deze problematiek (in overleg nader af te bakenen). Vereisten: wetenschappelijke belangstelling en goede cijfers. NB: dit onderzoek vergt meer van de student dan in geval van het schrijven van een gewone scriptie! U dient bereid te zijn tot een behoorlijke tijdsinvestering. Indien u interesse heeft, zendt u vóór 25 oktober een email aan jm.smits@pr.unimaas.nl. Meer informatie bij: Prof. mr. J.M. Smits (tel. 043-3883102) of mr. R.R.R. Hardy (tel. 043-3883275).

Bureau stages, kamer 0.303, 0.303A en K.306. Secretariaat tel: 3883076.
Week 42 met o.a. actueel stageaanbod door derden:

- Spera van Houten (Litigators) te Heerlen kan stagiair(e) Civiel recht met affiniteit voor Fiscaal recht plaatsen;
- Stageplaats Fiscaal recht bij PriceWaterhouseCoopers, afd. Loonbelasting te Rotterdam;
- Vodafone Maastricht, afdeling Legal biedt stageplaatsen;
- Deurwaarderskantoor te Maastricht heeft stageplaats: praktijk gecombineerd met onderzoek naar wet Bescherming Persoonsgegevens;
- Stage juridische dienstverlening (m.n. privaatrecht) bij bedrijf in Heerlen, zicht op baan;
- Vodafone Maastricht kan stagiair(e) op afdeling Compensation & Benefits (Arbeidsrecht en Pensioenen) plaatsen;
- Advocatenkantoor (civielrecht) te Valkenburg zoekt stagiair(e).
- Stagemogelijkheid bij advocatenkantoor op Curaçao per januari 2005;
- Internationaal advocatenkantoor met commerciële praktijk te Amsterdam kan regelmatig stagiaires gebruiken;
- Amnesty International van de UN (ILOP) in Londen, Genève en New York heeft meerdere stageplaatsen in 2005;
- Ministerie van Buitenlandse Zaken, Directie Mensenrechten en Vredesopbouw, afd. Humanitaire Hulp heeft per eind november voor 4 maanden stageplaats;
- DAS Rechtsbijstand (Den Bosch, Arnhem, Amsterdam) heeft stagemogelijkheid, diverse rechtsgebieden;
- LBR (Het Landelijk Bureau ter bestrijding van Rassendiscriminatie) biedt onderzoeksstage (ca. 6 maanden) en praktijkstage aan;
- VNO-NCW lobbykantoor te Brussel heeft stageplaats voor de periode 1 febr.-1 aug. 2005, met stagevergoeding;
- Stageplaatsen van min. 4 maanden bij EC-Liaison Office te Brussel, zij vertegenwoordigt 5 grote bedrijven bij de Europese Unie;
- Onderzoeksstage bij VGN te Utrecht per direct, (Gezondheidsrecht) zie ook www.lvgnet.nl;
- Public Affairs bureau "ICODA" (Int. Organisaties en Int. Betrekkingen) in Brussel heeft stageplaats 3-6 maanden, kleine stagevergoeding, kennisvereisten: Europees recht, goed in Engels;
- Stage bij FIAN te Heidelberg (Mensenrecht en organisatie die zich specifiek bezig houdt met het recht op voedsel voor iedereen) ken-

nis van Mensenrechten vereist;
- ARTICLE 19, een Mensenrechtenorganisatie in Londen die zich wereldwijd richt op het bevorderen van het recht op vrijheid van meningsuiting, biedt gedurende het gehele jaar stageplaatsen aan bij haar "Law Programme";
- INTEGRAND Maastricht tel.: 043-3883397, bemiddelt voor stages en opdrachten: www.integrand.nl
Aan deze berichten kunnen geen rechten worden ontleend.
De uitgebreide nieuwsbrief staat iedere week op: www.rechten.unimaas.nl/burstage
Informatie over dit aanbod op bureau stages, tel 3883076/3883243/ 3883274.

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM). Bij gebleken geschiktheid hebben herplaatsingskandidaten de voorkeur.

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via <http://www.loopbaancentrum.m.unimaas.nl> of bij het Loopbaancentrum voor medewerkers, tst. 82684/83179, Looiersgracht 12, Maastricht.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

FdGW

Promovendus Gezondheidscommunicatie bij GVO/Caphri v/m, 38 uur per week
Taken: In de gezondheidsvoorlichting worden verschillende voorlichtingsboodschappen gemaakt, maar het is niet altijd duidelijk hoe deze het beste geformuleerd moeten worden. Het doel van dit onderzoek is te onderzoeken via 4 studies wat de effecten zijn van verschillende methodes van formuleringen.
Functie-eisen: U bent afgestudeerd in de Gezondheids-, Sociale- of Communicatiewetenschappen en hebt ervaring met kwantitatief (experimenteel) onderzoek, eventueel met Internetprogrammeren. U hebt goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands en Engels.
Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 4 jaar. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.813 in het eerste jaar, oplopend tot € 2.283 in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. Binnen 1 jaar vindt er een beoordeling plaats.
Informatie: Bij Prof. dr. H. de Vries, tel.: 043-3882406/2410, e-mail: hein.devries@gvo.unimaas.nl
Bij Dr. R. Ruiter, tel.: 043-3882413, e-mail: r.ruiter@psychologie.unimaas.nl
Vacaturenummer: AT2004.034 / pzfdgw@fac.burfdgw.unimaas.nl

FdGW

Promovendus GVO/Caphri v/m, 40 uur per week
Taken: We zoeken een enthousiaste promovendus Sociaal Netwerk Analyse voor de ontwikkeling van een nieuwe theorie van 'peer-influence' door de analyse van data van 6 landen en een nieuwe studie. Het onderzoek valt binnen een aandachtsgebied sociale netwerken en wordt gefinancierd door NWO.
Functie-eisen: U bent afgestudeerd in de Gezondheidswetenschappen/Sociale Wetenschappen of Statistiek en hebt affiniteit met het toetsen van theorieën aan de hand van kwantitatieve methodes. U hebt zowel goede mondelinge als schriftelijke uitdrukingsvaardigheden.
Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 4 jaar. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.813 in het eerste jaar, oplopend tot € 2.283 in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. Na het eerste jaar vindt een evaluatie plaats.
Informatie: Bij prof.dr. H. de Vries, tel.: 043-3882410/2406, e-mail: hein.devries@gvo.unimaas.nl
Vacaturenummer: AT2004.296 / pzfdgw@fac.burfdgw.unimaas.nl

**Zij zijn niet voor niets gevlucht.
Zij kunnen niet voor niets studeren.**

UAF
stichting
voor vluchteling-studenten

De Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF ondersteunt vluchtelingen en asielzoekers bij hun studie en het vinden van werk.



Leyla Abdulkadir Yusuf:

"Ik kreeg dankzij het UAF de kans om te studeren. Als je in een dergelijke situatie zit is het UAF een van de weinige mogelijkheden om iets te doen. Het is een droom dat je zo'n kans krijgt."

**Word óók donateur
GIRO 76300**

Stichting voor Vluchteling-Studenten UAF, Postbus 14300, 3508 SK Utrecht
tel 030 252 08 35, www.uaf.nl

Goed oud worden is een kunst. Géén vanzelfsprekendheid.



**Steun kwetsbare ouderen
en koop nu Zomerzegels**

Zomerzegels zijn onder andere verkrijgbaar bij Postkantoren en TPG Servicepunten.

**NATIONAAL
FONDS
Ouderenhulp**

Omdat we allemaal goed oud willen worden!

Postbus 11, 3980 CA Bunnik • www.ouderenhulp.nl

MET DANK AAN
NATIONALE
POSTCODE
LOTERIJ



HOUD AMREF FLYING DOCTORS IN DE LUCHT...

Al vanaf €250 per maand helpt u Afrika om zelf een menswaardig bestaan op te bouwen.

Giro 8829 in Leiden. Tel 071-5769476 of www.amref.nl



FLYING DOCTORS
SelfSupporting Africa

PAARLTJES

€ 1,50
€ 2,50
€ 3,50
€ 4,50
€ 6,00
€ 7,00

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarltes thuis invullen.
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren dagelijks (behalve donderdag) van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Looiersgracht 12-14.
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
Paarltes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

WANT TO STEP OUT OF THE CROWD, SUBSCRIBE NOW FOR THE MAKE A MOVE CAREERWEEK!!! DEADLINE OCTOBER 15TH!

Pizzeria Alexandria Koestraat 21 - Fles wijn gratis bij 2 pizza's en salade voor 19 Euro. Ook bij bezorging 043 - 3215155

PRINTERINKT! Refillcartridges en zelfvulpakketten voor lage prijzen. 48 uren reparatie alle computers hfc scharnerweg 44 maastricht www.naarhfc.nl

GEZOND+GOEDKOOP UIT ETEN!VEGETARISCHE-BIOMAALTIJDEN €5,-PER MAALTIJD!! ALLEEN OP RESERVERING!EETKAMER:HEYOKA-WORK-SHOP: KOESTRAAT 10+12 TEL:0654688956

TUESDAYNIGHT JAMESON QUIZNIGHT AT MURPHY'S. SPECIAL OFFER: QUIZ + MENU + 1 DRINK € 10 DON'T MISS IT!

Studentencafé de BEURS voor al uw (afstudeer)feesten. Groot, goedkoop en gezellig! Meer info? Bel Vincent: 06-42728813

PC PROBLEMEN? WWW.DIGIHELP.NL OF BEL 0645742394

Word jij het verjaardags cadeau van Bonneke? Bel op 14 okt.: 06-40729750

KENNISMAKINGSBORREL STUDENTENCARNAVALS-VERENIGING DE TIERELIERS 27 OKTOBER BEL ANNE 0652603995

T.K. 2 FIETSEN I.G.S. VOOR STUDENT? €45 P STUK ITERSONDOMEIN 8, 043-3618352

TE KOOP CENTR.EIJSDEN POORTSTR.6 VRIJST. WONING M.GAR.EN GROTE TUIN PERC.OPPERVL. 427M² INH.WONING 490M³ INSTAPKLAAR VR.PR.€345000 K.K. TEL.043 4091884

GEZOCHT: vrouwen 20-35 jr voor fMRI onderzoek naar rol serotonine bij flexibel gedrag. Vergoeding: €75 meer info: 043-3884086 of levers@np.unimaas.nl

Member of Parliament Eric Bailemans talks about 'The Dutch Army in the enlarged NATO', Monday Oct. 25th 7.15 PM Prins Bisschopsingel 9 phone 3500034

Het NSK zoekt goede zangers voor project 2005. Audities op 4 november. Bellen voor afspraak: Willemijn de Graaff (06-30048648). Meer info: www.nskk.nl

ZOEK JE WERK-VROUW-ADMINISTRATIE SNEL TYPEN COMPUTER EXEL WORD OUTLOOK FIETSVAKANTIE EVT OOK ZAT/ZON FREDROMPELBERG@PLANET.NL WWW.FREDROMPELBERG.COM

3e/4e-jaar RECHTENSTUDENT? Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie 8800200

Films op je radio? Iedere maandag (18u-20u), op Falcon Radio (94.3FM), MONDAY MOVIE NIGHT met Ruben Zwartjes. www.movienight.nl

STUDENTEN EN MEDEWERKERS MET SCHRIJVERSAMBITIES (ROMAN/GEDICHTEN) GEZOCHT VOOR ARTIKEL OBSERVANT. INTERESSE? MAIL NAAR RSBWILLEMS@HOTMAIL.COM

STUDENTEN RECHTSBUREAU ZOEKT MEDEWERKERS! VOOR INFO MAIL SRB@STUDVER.UNIMAAS.NL OF BEL 3883306

16 OKTOBER PINK PARTY IN LA BONBONNIÈRE VANAF 21.00U. TOEGANG: €10. RESERVEREN / PROGRAMMA: WWW.PINK-PARTY.NL

SCHRIJF JE NU IN VOOR DE MAKE A MOVE SOLLICITATIE & ASSESSMENT TRAINING OP 9 NOV.! GA NAAR WWW.MAKEAMOVE.NL

COMPUTERACTIE! AMD2200+ 256mb 80gb cd cdrw sound lan 17inch monitor xp home voor slechts € 599,00 hfc scharnerweg 44 maastricht www.naarhfc.nl

Pizzeria Alexandria Koestraat 21 - Fles wijn gratis bij 2 pizza's en salade voor 19 Euro. Ook bij bezorging 043 - 3215155

GEZOCHT Part-time Bediening Rest.Maastricht3259747

JOHN MULLINS CHEFSPECIAL 3-COURSE DINNER FOR 2 INCLUDING A CARAFE OF WINE, RED OR WHITE ONLY € 29,50 JOHN MULLINS IRISH PUB AND RESTAURANT 043-3500141

VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP INTERNET: WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL

DAMES- HERENFIETSEN VA €35. 2 VOOR €60 046 4495362

DE FEESTFABRIEK PRESENTEERT ELKE WO 1.00-5.00 UUR 5 PILS €5,00 MET DE HEETSTE HITS VAN TOEN EN NU

STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT VERZORGT JULLIE KAMERVERHUUZING VOOR MAAR €28,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM MTRICHT TEL. 06-54-68-89-56

WAAROM ZELF KOKEN? IEDERE MAANDAG/ DINSdag/WOENSDAG KEUS UIT 5 HOOFDGERECHTEN VOOR 8 EURO BIER/WIJN 1,50 RESTAURANT DE 4AZEN 043-3510211 HELMSTRAAT 8

INTERNAT EUROPEESR BLOK2.1 250KT INTENSIEVE RECHTENTOETSTRaining ERV.DOC.REPETITOR 6X3UUR 10EURO PU 18t/m25 OKT.CENTR.MTRICHT BEL0455717077.0624256821

TAI CHI: Chinese bewegingskunst iets voor jou? Gratis introductie di 12&19 okt 20.00 Löss Theater of bel 06-28968232 HvanHees

T.K. HUISRAAD, KLEDING ENZ. INF. 043-3478463 BLIJF JE DROMEN, OF MAAK JE ZE WAAR??! WWW.MAKEAMOVE.NL, DEADLINE SUBSCRIPTION OCTOBER 15TH!!!!!!!

NIEUW DE DIKKE DRAGONDER BIEDT NU OOK STUDENTENSCHOTELS AAN OP ZO MA DI WO VOOR €6,- €6,5 €7,- o.a. pasta stampot vlees/ visschotels.TEVENS ZAALTJE BES.

GRIEKS RESTAURANT PLAKA zoekt studenten(vr) voor de bediening. Bel043-3254256 of kom langs: St. Bernardusstraat 4a, Maastricht

RECHTENSTUDENT! JuroFoon heeft de ideale bijbaan voor 3e/4e-jaars:Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? NU voor meer info 8800200

MIRROR MIRROR ON THE WALL, WHO'S THE SMARTEST OF YOU ALL? JOIN THE QUIZNIGHT AT THE MURPHY'S EVERY TUESDAY FROM 8.30PM

16 OKTOBER PINK PARTY IN LA BONBONNIÈRE VANAF 21.00U. TOEGANG: €10. RESERVEREN / PROGRAMMA: WWW.PINK-PARTY.NL

STUDENTEN EN MEDEWERKERS MET SCHRIJVERSAMBITIES (ROMAN/GEDICHTEN) GEZOCHT VOOR ARTIKEL OBSERVANT. INTERESSE? MAIL NAAR RSBWILLEMS@HOTMAIL.COM

STUDENTEN RECHTSBUREAU ZOEKT MEDEWERKERS! VOOR INFO MAIL SRB@STUDVER.UNIMAAS.NL OF BEL 3883306

Gevr. ASSISTENTIE, boekh., org. en management op leuk kantoor in centrum. Eng./Spaans noodzakelijk. Enkele uren per dag, 5 dg/wk. Info: Steven: 0625303157

Pizzeria Alexandria Koestraat 21 - Fles wijn gratis bij 2 pizza's en salade voor 19 Euro. Ook bij bezorging 043 - 3215155

WANT TO STEP OUT OF THE CROWD, SUBSCRIBE NOW FOR THE MAKE A MOVE CAREERWEEK!!! DEADLINE OCTOBER 15TH!

GEZOCHT: vrouwen 20-35 jr voor fMRI onderzoek naar rol serotonine bij flexibel gedrag. Vergoeding: €75 meer info: 043-3884086 of levers@np.unimaas.nl

Het NSK zoekt goede zangers voor project 2005. Audities op 4 november. Bellen voor afspraak: Willemijn de Graaff (06-30048648). Meer info: www.nskk.nl

CORDEWENER
de snelste weg naar ieder rijbewijs
VERKEERSCHOOL EN CHAUFFEURSOPLEIDINGEN
www.cordewener.nl **TEL.043-3646489**

Opleidingen in Maastricht, Heerlen en Geleen
Hé, heb jij je rijbewijs al? 't kan al in 10 dagen!
Enkele voordelen van de ANWB-Rijopleiding:
• lekker snel je rijbewijs
• kosten vooraf bekend
• hoog slagingspercentage
• gestructureerd les- en praktijkbegeleidingsplan
• nu met unieke simulatorlessen
voor auto-, motor- en aanhangwagenrijbewijs
Zeker rijden Zeker slagen
Bel snel! 0900-8118 (20 cent p/m)
Surf naar www.anwb-rijopleiding.nl
ANWB rijopleiding

CINEMA



Speelweek: do. 14 t/m wo. 20 okt.

CINÉ-K SINT BERNARDUSSTRAAT 13
Lady Killers: dag. 21.00

LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b
Gegen die Wand: dag. 22.00
La Finestra di Fronte: dag. 19.00
Simon: dag. 19.30 en 21.45

Reconstruction: dag. 19.45
The Shape of Things: dag. 22.00; zo ook 15.45
Life is a Miracle: dag. 21.15; zo ook 14.45
Jeux Interdits: zo 14.15
Jazz in Maastricht
Let's get lost: vr 21.15; za en zo 19.45; vr 23.15
It's all about love: dag. 19.45
Caterina va in Citta: dag. 19.15 en dag (beh. vr) 21.30; zo ook 14.30
Docuzone
Piter: do 20.30; zo 14.00
Shorts: ma en di 20.30

CINEMA PALACE WYCKER BRUGSTRAAT 1
Sneak Preview: ma 21.00
The Terminal: dag. 18.00 en dag. (beh. ma) 21.00

Collateral: dag. 18.00 en 21.00
K 3 & Het Magische Medaillon: za, zo en wo 14.30
Shark Tale: dag. 18.15 en 21.15; za, zo en wo ook 14.30
Haaiensnaaier: za, zo en wo 14.30

MINERVA WILHELMINASINGEL 39
Grolsch Sneak: di 21.15
Fahrenheit 9/11: ma t/m wo 18.30
The Bourne Supremacy: dag. (beh. di) 21.45
The Terminal: dag. 21.00
White Chicks: dag. 21.30; za en zo ook 15.45
Eternal Sunshine of the spotless Mind: dag. (beh. di) 19.30; di 19.00
Ellis in Glamourland: dag. 19.15; za en zo ook 16.00

K3 en het magische Medaillon: dag. 18.00; do en vr ook 16.00; za en zo ook 13.45 en 15.30; wo ook 14.30
Collateral: dag. 21.30
Haaiensnaaier (N.I.): do t/m zo 16.00; za en zo ook 14.00; wo 14.30
Shark Tale: dag. 18.45; za en zo ook 15.45
A Cinderella Story: dag. 19.15; do en vr ook 16.00; za en zo ook 14.00; wo ook 14.15
Yu-Gi-Oh De Film (N.I.): do en vr 16.15; za en zo 14.00; wo 14.30
El Cid de Legende: za en zo 13.45; wo 14.15
Hell Boy: dag. 21.15; do t/m zo ook 18.30; do en vr ook 15.45
Snow Fever: dag. 19.00 en 21.15; do t/m zo ook 16.00; za en zo ook 13.45; wo ook 14.15

Film



Haaien met grote namen

★★★

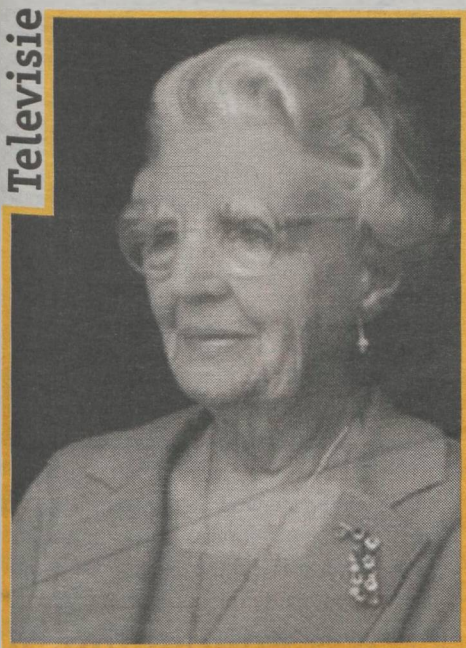
Hij is hip, gelikt, een tikkeltje arrogant maar met een klein hartje. Hij is helemaal Will Smith. De vis Oscar (compleet met pet, zonnebril en gouden kettingen) is het hoofdpersonage uit *Shark Tale*, de nieuwste animatiefilm van Steven Spielbergs productiebedrijf Dreamworks. Oscar droomt ervan koning van het rif te worden. Het Hollywood-achtige rif met grote billboards, razende reporters en een Times Square, wordt geteisterd door een maffiose haaienfamilie. Haai Frankie wordt door zijn vader Don Lino ingezet om zijn zachtmoedige vegetarische broertje Lenny de fijne kneepjes van het haaienvak bij te brengen. Als Frankie

hierbij om het leven komt, claimt Oscar hem te hebben vermoord en wordt prompt de held van het rif. Totdat Don Lino achter hem aankomt. Dreamworks heeft kosten nog moeite gespaard om grote namen aan het project te verbinden. Naast Will Smith en Robert de Niro leenden onder meer Renee Zellweger en Angelina Jolie (als 'vis fatale' Lola) hun stemmen aan *Shark Tale*. Opvallend is de treffende gelijkenis tussen de personages en hun stemmen. Even opvallend helaas is de onontkoombare gelijkenis tussen *Shark Tale* en *Finding Nemo*. Zagen we daar ook niet een paar haaien verwonderde pogingen doen om vegetarisch te worden? Dreamworks lijkt met *Shark Tale* de concurrent Disney de loef af te willen steken. Waar Shrek al eerder met succes bijna het hele Disney-reper-

toire parodieerde, is *Shark Tale* nu de hippe tegenhanger van *Finding Nemo*. Het ontbreekt de film niet aan de nodige verwijzingen naar andere films. De acteurs nemen vooral zichzelf en hun eerder gespeelde rollen op de hak, wat resulteert in enkele zeer geestige scènes. Veel grappen zullen het jongere publiek echter ontgaan. "Dat geeft niet, tekenfilms zijn ook voor volwassenen, maar kennelijk is het toch niet zo goed gedaan dat het de gedachte verhindert: verzijn zelf wat! *Finding Nemo* is zowel wat verhaal als vormgeving betreft origineler, sprankelender dan *Shark Tale* (...)", vindt Bianca Stigter in *NRC Handelsblad*. En daar slaat ze de spijker op zijn kop. De topcast, gevatte humor en alle 'hipheid' ten spijt.

■ *Lieke van den Krommenacker*

Televisie



Juliana als oma van Gordon

Anne Frank draaide zich afgelopen week waarschijnlijk om op haar wolk. In ons land werd namelijk gelobbyd om haar postuum het Nederlanderschap te verlenen, omdat dat prettig zou zijn in het kader van een televisiespelletje. Maar dan moet *De grootste Nederlander aller tijden* van de KRO wel een verdomd goed programma zijn.

De reeks verkiezingsprogramma's, tot de finale op 15 november elke woensdag- en zaterdagavond op Nederland 1, begint echter slecht. Want de presentatoren zijn Fons de Poel, Frits Spits en Anita Witzier. Niet bepaald een sterrenensemble om drie uur naar te kijken. En dat komt jammer genoeg uit. De heer Spits verveelt ons de hele avond met statistieken. Bijvoorbeeld hoeveel procent van de stemmers op Marco Borsato ouder dan veertig jaar zijn.

Of hij duikt het publiek in met de interessante vraag: "Op wie heeft u gestemd?"

Anita Witzier heeft zo mogelijk een nog dommer baantje gekregen. Zij blijkt gepromoveerd te zijn tot voorleesmoeder (*voice-over*) en kraamt teksten uit als: "En op nummer 51 Joop van de Ende. Hij brengt de showbusiness naar de vochtige kleigrond van onze natte polder." Bovendien maakt ze fout op fout. Dan is bijvoorbeeld Johan de Witt weer in Delft vermoord, in plaats van in Den Haag. Witzier wordt afgewisseld door stompzinige oneliners van bekende Nederlanders. Rob Oudkerk: "Monique van de Ven. Wie wil niet met haar naar bed." Of Gordon over wijlen prinses Juliana: "Dat was mijn oma vroeger."

Alleen Fons de Poel laat de seconden niet wegtikken als minuten. Maar dat komt eigenlijk

doordat hij onder anderen Nelleke Noordervliet en Jort Kelder commentaar mag laten geven op de top 100 van de Grootste Nederlander aller tijden. En dan is het lachen wanneer de kakkineuze Kelder dingen zegt waardoor Noordervliet op haar achterste feministische poten gaat staan. Zoals bij de uitverkiezing van Kenau Hasselaar. Kelder: "Daar zit een dubieuze vrouwenlobby achter. Niemand hier kan die naam herhalen."

Maar goed, de vraag is natuurlijk: wie wordt uiteindelijk *De grootste Nederlander aller tijden*? Cruyff, Rembrandt, Erasmus? Wie overstijgt alle vakgebieden, heeft een tijdloos aanzien en benadert God? Maar natuurlijk: Leve de Koning(in). Hoera! Hoera! Hoera!

■ *Rob Willems*

Toneel



Lappendeken van absurde sketches

"Hij verzuipt!" roept de een. "Dat is duidelijk, dat-ie verzuipt", concludeert de ander. Drie gekken kijken in paniek toe hoe iemand verdrinkt. Andere scène: Twee volwassen zussen en een broer zitten bij elkaar om een erfenis te verdelen. Binnen de kortste keren slaan de zussen elkaar om de oren, broertje ertussenin, pats boem weer een klap, het gaat er keihard aan toe.

Vier acteurs, vier regisseurs. De gelegenheidsformatie *Vier op een rij* speelt volgende week zaterdag en zondag *Vier door elkaar*, gecompileerd, geregisseerd en geacteerd door Rob van Duijn, Heiny Eilkes, Thea Fleuren en Tim Gladdines. Vier goede vrienden die twee jaar geleden begonnen zijn elkaar les te geven, puur voor de lol, en dit voortgezet hebben in een

eigen toneelstuk.

Rob van Duijn, medewerker bij Studium Generale in Maastricht: "Tim, Heiny en Thea hebben alledrie de docentenopleiding aan de toneelacademie gevolgd, maar komen nu zelf nauwelijks nog aan spelen toe. Eerst ontstond het idee om een toneelstuk samen te doen, maar dat liep niet goed, wie had de leiding? Nu hebben we alle vier een deel van de regie in handen, om de beurt regisseren we elkaar. Ik heb dit nooit eerder gedaan, maar het is ontzettend leuk om te stoien met de tekst en mensen dingen te laten uitvoeren zoals ik het wil." Amateurtoneel willen de vier het niet noemen. "De aanpak is amateuristisch, het resultaat professioneel", komen ze samen tot een conclusie. "Het hangt er een beetje tussenin."

"Het stuk is zowel gebaseerd op bestaand proza, als op zelfgeschreven teksten" verklaart Heiny Eilkes, studentenpsycholoog bij de Universiteit Maastricht. In het stuk zijn teksten verwerkt van Toon Tellegen, van Daniël Charms en Arnon Grunberg. "In de vorm van sketches volgen de scènes elkaar op een willekeurige manier op, worden de vijftientig stukjes als een lappendeken aan elkaar geweven." Het absurdisme viert hoogtij. Van Duijn: "We maken het niet makkelijk voor het publiek. Het is opletten geblazen."

■ *Chantal Claessens*

Hans Philipsen is tot 1 november even helemaal in ruste

Huibers heeft honger

De vleesetende vrouw wil meer. Langer, dieper, steviger, harder, maar vooral lekker ouderwets. Weldra zal zij voor haar onderzoek afreizen naar het carnivore Argentinië, met een kruiwagen vol gedevalueerde dollars op zoek naar politieke vluchtelingen uit Duitsland die hun heil net na de oorlog in Patagonië hebben gezocht. Centrale onderzoeksvraag van de antropologe: hoe is het gesteld met de oorspronkelijke klederdracht? Maar eerst een biefstukje eten in Argentijns grill-restaurant *Gauchos* aan het Vrijthof, om alvast in de sfeer te raken.

Vol schrik kijkt de gastvrouw ons aan. Of ze ook gefrituurde cavia heeft, het populaire volksgerecht waar ze in Zuid-Amerika zo dol op zijn? Nee, ze kan er niet om lachen. Dat we zelf maar een plekje zoeken, en dat doen we, niet pal aan het raam waar de meeste gasten zich verschanst hebben, als opeengepakte varkensrollades in een slagersvitrine, maar *gemütlich* achterin op banken die met koeienvellen zijn bekleed. Echt gezellig ziet de tent er niet uit: te groot, te *franchise*, met een enorm saladebuffet in het midden van de zaak.

Over de empanadas vooraf hoeven we het niet lang te hebben: de gevulde deegvelopjes die we delen leiden tot weinig

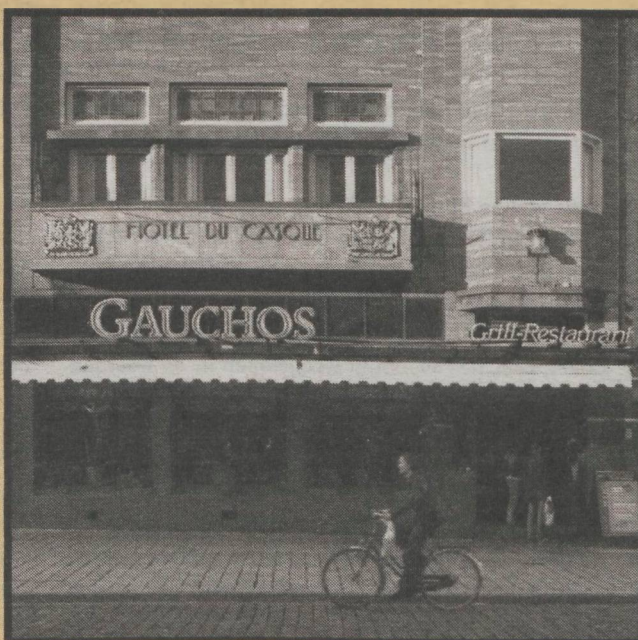


Foto: Philip Driessen

mondvermaak. Stukken beter is mijn gegrilde maïskippetje dat in zijn geheel wordt gepresenteerd, al begrijp ik niet wat het kommetje tapenade op mijn bord te zoeken heeft.

Maar het mooiste vergezicht voltrekt zich aan de overkant. Met nietsontziende overgave heeft de vleesetende vrouw zich aan de *bife ancho* gezet, een rib-eye van 500 gram (formaatje baksteen) met indrukwekkende grillsporen overdwars: dikke plakken worden in een vloeiende beweging van de moederbil gesneden en verdwijnen in de glimmende mond van de vleesetende vrouw, haar ogen halfgesloten, terwijl de vleessappen in straaltjes via haar mondhoeken en hals in haar welgevormde decolleté lopen. Ik moet me tot het uiterste inspannen om haar niet over de tafel te slepen en mijn gezicht in haar boezem te begraven.

Maar het vlees wordt duur betaald. De wijn met de "complexe finale in de mond" kost € 34 en haalt ternauwernood de kwalificatieronde, en zo'n biefstukje doet al gauw € 25, zonder bijgerechten wel te verstaan. Te veel geld dus, ook voor een onbetaalbaar voorspel.

Psycholoog Marcus Huibers eet ieder week met een gast in een Maastrichts restaurant. Kosten deze week: € 40 pp.



Regen

The University of California, Los Angeles, beter bekend van film en televisie als 'UCLA', heeft een enorme campus met 35.000 studenten. De gebouwen zijn statig, het gras van de sportvelden is groen, het water van de zwembaden is blauw en de vele bomen bieden met hun schaduw welkome verkoeling in deze staat waar de zon altijd schijnt. De eekhoortjes die overal rondhuppelen geven de campus een Center Parcs-achtige uitstraling, maar van het 'even helemaal weg' gevoel is hier geen sprake. Iedereen loopt over van energie, om half acht 's ochtends zijn de studenten al en masse op de been, hele bataljons marcheren van het ene college naar het andere. De professoren zijn bevolgen en druk bezig met het schrijven van een boek of een artikel, of het in ontvangst nemen van een prijs. Op UCLA heeft iedereen haast; met een low-fat-low-carb sandwich in de ene, en een liter koffie in de andere hand hollen ze van extracurriculaire activiteiten naar fitnesslessen, en ze zijn nooit moe.

Ik ben hier nu anderhalve maand, maar het lokale tempo ben ik nog steeds niet meester. Na één pilates-les heb ik drie dagen spierpijn en dat rennen met een koffiebeker lukt me ook niet, want ik ben vriendinnen geworden met het oude Zuid-Amerikaanse dametje van de kof-fiekraam. Ik blijf veel te lang met haar praten waardoor mijn koffie al op is vóór ik doorga. Regelmatig raak ik verdwaald tussen de hoge gebouwen van de campus, waarbinnen het zindert en gonst van de productiviteit.

Als er iemand is die gedisciplineerd is en van hard studeren weet, dan ben ik het. Maar toch.

De Amerikanen hebben er een goed woord voor, dat in het Engels beter klinkt dan in het Nederlands. Het is 'overwhelming'.

Niet minder indrukwekkend, maar wel een welkom rustpunt binnen deze overactieve campus is een vak dat ik volg over documentaire-geschiedenis. Het wordt gegeven door een 63-jarige Russische documentairemaakster die al meer dan twintig films heeft afgeleverd en wier prijzenkast tot de nok toe gevuld is met filmprijzen van over de hele wereld. De collegezaal is een prachtige bioscoop.

Laatst keken we er naar een film uit 1929. De titel was 'Regen' en het onderwerp was een regenbui in Amsterdam. Het was een kort filmpje, tien minuten hooguit, misschien zelfs minder, maar het speelde lang na in mijn hoofd. Als er iemand is die depressief wordt van regen en wolken, dan ben ik het. Maar toch.

Toen dat filmpje was afgelopen, wilde ik even niets liever dan een kleine, overzichtelijke, oer-Hollandse regenbui, om onopgemerkt in te verdwijnen.

Oud-studenten en hun baan

Hoog salaris geen maatstaf voor succes



Jeroen Trienes (27), afgestudeerd als kennistechnoloog in augustus 2003, tegenwoordig manager Fair Play Online, verdient 3400 euro (bruto).

Foto: Ram van Meel

Hij reist de wereld over naar beurzen van Londen tot Madrid en ook Las Vegas is hem niet onbekend en hij is verantwoordelijk voor de ontwikkelingen van nieuwe games. Met behulp van een belangrijke speler op de gambling en gaming markt heeft Jeroen Trienes een volledig nieuwe business op poten kunnen zetten: Fair Play Online, oftewel kansspelen op het Internet. De eerste ideeën ontstonden toen hij als tweedejaars student met professor Koos Vrieze (faculteit algemene wetenschappen en ook adviseur van Fair Play Online) in contact kwam. Vier studenten, waaronder Trienes, sloegen tussen de tentamens door aan het werk. Dit bedrijf, begonnen als Web Bridge Society, veranderde, en uiteindelijk toonde de Janshen Hahnrahts Group, eigenaar van Fair Play Centers, interesse. Zij zochten iemand die, vooruitlopend op de nieuwe Nederlandse wetgeving, een legaal internetcasino kon ontwikkelen. Jeroen Trienes: "Het was nu of nooit. Ik heb mijn studie voor een jaar stilgelegd, met het grote risico dat ik nooit zou afstuderen, ik had immers nog minstens anderhalf jaar te gaan." Uiteindelijk

kostte het nog twee jaar avondstudie voor hij de doctoraalbul in zijn zak kon steken.

Hij maakt lange dagen. "Hoeveel uren ik precies werk in een week zou ik niet weten, zeker meer dan veertig", grinnikt hij. Problematisch is dat de overheid nog weinig vaart maakt met het verstrekken van een licentie. "Als we morgen de licentie krijgen, zijn we overmorgen online, we zijn er klaar voor", benadrukt hij. In de tussentijd verdient het bedrijf, gevestigd in hetzelfde pand als de Janshen-Hahnrahts Group in Kerkrade, vooral geld met het maken van spelletjes voor de mobiele telefonie. Fair Play Online is in België, Duitsland en Spanje aan het werk, maar bijvoorbeeld ook voor I-mode van KPN.

De kennistechnoloog houdt van zijn werk. "Ik wil me wel blijven ontwikkelen en dat kan hier. Ik reis naar beurzen, heb afspraken met bedrijven als Vodafone, bedenk samen met mijn drie programmeurs nieuwe spellen en doe het grafisch ontwerp ervan. Ik vind hiervoor een groot klankbord bij de collega's van de Janshen-Hahnrahts Group. Het is geweldig om met de nieuwe technologieën te werken. Zo is er bijvoorbeeld

het nieuwe UMTS-netwerk. Niemand heeft nog zo'n telefoon, maar ik heb er al een hele tijd een in mijn bezit."

Nieuwe technologieën, mooie auto's en een leuk leven, daar houdt Trienes van, maar toch vindt hij de verdiensten niet het belangrijkste. "Ik zou best een beter betaalde baan kunnen vinden, maar dan ben ik mijn vrijheid kwijt. De directie van de Janshen Hahnrahts Group heeft een flinke vinger in de pap - zij hebben natuurlijk al jarenlang ervaring in deze branche - maar als ik een goed idee heb zijn er weinig beperkingen, ik voer het gewoon uit. Hoeveel je verdient is absoluut geen maatstaf voor succes. Ik ken mensen die heel veel geïnvesteerd hebben, dus veel bezitten, maar nu genoeg nemen met een lager salaris. Uiteindelijk zullen zij er de vruchten van plukken. Het gaat erom hoe je met je bedrijf omgaat, dat moet groeien."

■ Chantal Claessens

Dit is deel vier van een serie over oud-studenten en hun carrière. Zie voor de andere afleveringen www.observant.unimaas.nl

DE WINNAARS

8



In de loop van de middag en de vroege avond zwol Rutgers knie zo erg dat zijn spijkerbroek begon te knellen en uit moest; zo erg dat hij het bij de geringste beweging uitschreeuwde van de pijn. Toen Edwina thuiskwam schrok ze. Edwina, nu tweedejaars geneeskunde, was door haar huisgenootjes tot eerstelijnsvoorziening gebombardeerd; pas als zij het niet meer wist, zochten ze het hogerop, bij een echte dokter. Ze was nooit te beroerd om een diagnose te stellen ("Een voorlopige diagnose hoor!", "Ja Edje, heel voorlopig, zeg het nu maar gewoon"), desnoods met de handboeken op tafel.

Om negen uur 's avonds viel ze binnen, lichtelijk aangeschoten na een uitgelopen borrel. Ze werd meteen opgevangen door Alex en zonder dralen naar zijn kamer geleid, waar Rutger nu al uren in de oude fauteuil zat, inmiddels wel met een krukje onder zijn linkerbeen. Alex had zijn vriend om half zeven een magnetronlasagne gevoerd, "want je moet wel eten hoor". Het was druk in de kamer. Loes was overstuur weggelopen na de woordenwisseling met Rutger en niet meer teruggekeerd, maar in haar plaats had Peter zich inmiddels naast Rutger genesteld, en zelfs de alloctonen, de niet-Amersfoorters, waren even komen kijken naar de gevelde huisreus. Toen Edwina binnenkwam dirigeerde Peter de allo's met besliste stem naar buiten: "Komop Hassan, Youssouf, jij ook Ayaan, oprotten, de dokter is er en daar kunnen we geen pottenkijkers bij gebruiken." Hassan heette eigenlijk Harmen, Youssouf Joost en Ayaan Annemarie, maar dat vond de harde Amersfoortse kern geen toepasselijke namen voor leden van een minderheidsgroepering.

Edwina knielde bij Rutger neer en sloeg de plaid die hij over zijn benen had geslagen, weg. "Waah, wat een knie jongen, dat is meer een voetbal. Voel

je dit?" Ze prikte zachtjes in het gezwollen vlees, Rutger schoot overeind en kneep hard in de armleuning. "Ja dus", constateerde Edje droog, "en dit?" Ze was inmiddels bij zijn voet gaan staan en draaide die licht naar buiten. Nu hield Rutger het niet meer, een jankend geluid ontsnapte aan zijn keel. Edje keek met een frons op en richtte zich boos tot de anderen. "Wat een zootje sukkels zijn jullie zeg, hij had allang naar een dokter gemoeten, dat ziet een kind toch!" Alex verweerde zich, zei dat het van Rut zelf niet hoefde, maar Edje luisterde al niet meer. "Hup, naar het ziekenhuis, bel maar een taxi. En trek hem even een trainingsbroek aan, Alex, zo'n wijde."

Een halfuur later zat Rutger in de wachtkamer van de eerstehulp, gesecondeerd door Alex en Peter. Edje deed of ze hier kind aan huis was en onderhandelde aan de balie over een voorkeursbehandeling. Ze hadden geluk, er liep een co-assistent rond die vorig jaar bij een geneeskundeborrel zijn oog al eens op Edje had laten vallen. Edje was meer een gezellig propje dan moeders mooiste, maar ze had een heldere oogopslag, regelmatige tanden en een innemende glimlach, en het geheel beviel deze ouderejaars in hoge mate. Hij was dus maar al te bereid om haar een plezier te doen. Na wat heen en weer smoezen verscheen een broeder die Rutger met rolstoel en al wegreed. "Succes Rut, wij wachten hier wel!", klonk het eenstemmig, en Rutger zwaaide flauwtjes met zijn linkerhand toen hij de bocht omging. De broeder was een lenige jonge man met een paardenstaartje en een zeldzaam rustgevend stemgeluid. Soepel manoeuvreerde hij Rutger op een onderzoekstafel. "We gaan even die broek uittrekken, dan heeft de dokter zo dadelijk vrij zicht", en voor Rutger er erg in had voelde hij twee sterke handen onder zijn heupen die in een vloeiende beweging zijn trainingsbroek van zijn kont trokken en hem toen weer lieten zakken. Langzaam maar beslist schoof de verpleger de broek verder naar beneden. Een lichte rilling ging door Rutgers lijf toen hij de krachtige, enigszins ruwe duimen over zijn bovenbenen voelde strijken. Hij wist dat de man naar hem keek.

■ Kootje Bikker

► Wordt vervolgd